N°. 212. 1861.

NEDERLANDSCHE STAATS-COURANT.

De prijs dezer Courant met het Bijblad is f 20 in het jaar, die van de Courant alleen f 20 en die van het Bijblad alleen f 15.

De prijs der advertentien is 25 cents voor den regel bij iedere plaatsing, buiten de zegelgelden en briefporten.

ZATURDAG 7 SEPTEMBER.

Bij deze Courant behoort een Bijvoegsel.

NEDERLANDEN.

Bij Koninklijk besluit van den 4den September 1861, n°. 42, zijn, op grond van art. 26 der wet van den 13den Augustus 1857 (*Staatsblad* n°. 103), pensioenen verleend ten laste van den Staat aan:

J. de Wijn, gewezen hoofdonderwijzer te Westzaan, ten bedrage van f 760 's jaars; en

J. Westerhof, gewezen hoofdonderwijzer te Windesheim, gemeente Zwollerkerspel, ten bedrage van f 198 's jaars.

MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN.

Bij den Minister van Binnenlandsche Zaken is, ten behoeve der noodlijdenden door den watersnood, ontvangen:

van den heer O. J. Truter, Zr. Ms. consul-generaal aan de Kaap de Goede Hoop, te Kaapstad, nog nader ingezamelde giften, een wissel groot L. 275.

Blijkens de bij gelegenheid der toezending van dien wissel ontvangen mededeeling is in de giften, ingezameld door de commissie te Kaapstad, bestaande uit genoemden heer Truter als voorzitter en uit de heeren C. Fleck, D. G. van Breda, dr. A. N. E. Changuion, J. P. L. Faure, C. Brand, J. Leibbrandt, H. L. Wicht, J. A. Bartman en J. A. Truter, honorair penningmeester, welke giften door haar opvolgend, na aftrek van onkosten, zijn overgemaakt, bijgedragen door: [Zie de lijst in het Bijvoegsel.]

De Minister van Binnenlandsche Zaken,

Gelet op 's Konings besluit van den 29sten Januarij 1853 (*Staatsblad* n°. 9) omtrent de in-dienst-stelling der Surnumerairen bij den Waterstaat op de daarbij vastgestelde bezoldiging van f 700 's jaars,

Brengt ter kennis van de belanghebbenden:

1°. dat voor de dienst van den Waterstaat ten minste TWEE surnumerairs moeten worden aangesteld:

2°. dat in de maand October eerstkomende ter vervulling van die openstaande plaatsen een vergelijkend examen zal plaats hebben;

3°. dat tot het examen worden toegelaten Nederlanders, die een voldoend examen als civiel ingenieur aan de Koninklijke Akademie te Delft hebben afgelegd, voor zooveel zij op den 1sten October eerstkomende den ouderdom van 25 jaren niet hebben bereikt;

4°. dat het examen zal loopen over de vakken die aan de Koninklijke Akademie te Delft aan de kweekelingen voor de ingenieursdienst worden onderwezen;

5°. dat de personen, die naar voornoemde betrekking wenschen te dingen, zich vóór of uiterlijk op den 15den September 1861 aan het Departement van Binnenlandsche Zaken moeten aanmelden met een op zegel geschreven adres, bevattende de naauwkeurige opgave van naam, voornaam en woonplaats, en met overlegging van bewijsstukken ten blijke dat zij zijn:

a. Nederlanders;

b. oud beneden de vijf en twintig jaren (extract uit het register van den burgerlijken stand);

c. van gezond ligchaamsgestel, volgens schriftelijke verklaring van een erkend geneesheer, wiens handteekening door het gemeentebestuur van de woonplaats der sollicitanten moet zijn gewaarmerkt.

Uit genoemde verklaring moet *bepaaldelijk* blijken:

1°. dat de candidaat niet is bijziende in hoogen graad:

2°. dat hij niet hardhoorend is;

3°. dat hij geenerlei zigtbare of verborgen gebreken heeft, die hem ongeschikt maken voor ligchaamsbewegingen zoo als van den ingenieur gevorderd worden, bijv. loopen, paardrijden, klimmen en dergelijke.

4°. dat zijn gestel geene zware vermoeijenissen verbiedt.

d. van onberispelijk gedrag, volgens schriftelijke verklaring, na den 1sten Mei 1861 afgegeven door of van wege het gemeentebestuur van de woonplaats van den verzoeker;

e. civiel ingenieur ten gevolge van een voldoend examen, afgelegd aan de Koninklijke Akademie te Delft.

's Gravenhage, den 28sten Augustus 1861.

Namens den Minister,
De Secretaris-Generaal,
J. SCHRÖDER.

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

ITALIE.

Blijkens berigten uit Parijs van eergisteren werd aldaar in legitimistische en kerkelijk gezinde kringen verzekerd, dat de aanhangers van Koning Frans II den grooten slag, waarvoor zij sedert eenigen tijd aanstalten hadden gemaakt, zonder verder verwijl wilden slaan. Tevens werd in die kringen verzekerd, dat in den laatsten tijd op onderscheiden punten in de onmiddellijke nabijheid der hoofdstad Napels door de gewapende aanhangers der voormalige regering voordeelen van belang waren behaald.

Aan eenen anderen kant wordt uit Turyn door eenen Italiaanschgezinden berigtgever, den correspondent der *Indépendance Belge*, in een schrijven van den 1sten dezer het volgende gemeld:

» Men zegt dat de reactie eenen laatsten slag zou willen beproeven. Heden moet te Rome eene zamenkomst van onttroonde vorsten plaats hebben, bij gelegenheid van het huwelijk van den Aartshertog Karel van Toscana met eene Napelsche prinses. In het Venetiaansche maken de Oostenrijksche troepen en het kleine leger van den Hertog van Modena dreigende bewegingen naar den kant der bezuiden den Po gelegen districten van de Oostenrijksche provincie Mantua. Alle Napelsche deserteurs, welke het Oostenrijksche grondgebied bereiken, worden naar Triëst en van daar naar de Abruzzen gezonden. Ik lees in eenen brief, dat te Udine tachtig zoodanige deserteurs vereenigd zijn, welke slechts wachten op een bevel om te vertrekken. De beruchte Ajossa bevindt zich te Udine met andere bekende hoofden van de gewezen Napelsche politie. In de provincie Ravenna zijn lieden gevat, welke bezig waren voor de benden van Koning Frans te werven; en het is aldaar tot een gevecht gekomen tusschen eene patrouille en eenige landlieden, toegesneld op het geluid der brandklok, die door eenen priester getrokken werd. Drie soldaten zijn daarbij omgekomen, en men heeft een groot aantal personen moeten in hechtenis nemen. Intusschen wordt het Italiaansche gouvernement door de clericale dagbladen met verdubbelde woede aangevallen; zij verkondigen openlijk den lof der struikroovers."

— De uitgeweken Napolitanen, welke in Frankrijk verblijf houden, zijn bij eene openlijke verklaring tegen de bekende circulaire van den heer Ricasoli betreffende den toestand van zuidelijk Italie opgekomen. Inzonderheid beweren zij, dat de tegenkanting, welke het gouvernement van Koning Victor Emanuel in de Napelsche gewesten vindt, van politieken aard is en geenzins den naam van struikrooverij verdient. Zij vragen, wat het Parijsche Congres, hetwelk in 1856 meende de regering der Bourbons in Napels openlijk te moeten laken, wel zou hebben gezegd van de wijze, waarop de Sardiniers thans in dat land huishouden, en hetzelve, gelijk zij zich uitdrukken, uitmoorden.

— De Napelsche berigtgever der Londensche *Times*, een voorstander van de Italiaansche beweging, zegt in een schrijven van 27 Augustus, dat de Sardiniers in de Napelsche gewesten hunne tegenpartijders niet zelden met noodelooze hardheid, ja onmenschelijk behandelen; dat zij daardoor de bevolking nog meer van zich verwreemden; dat de staat van zaken er niet gunstiger voor de Sardiniers wordt; dat de struikrooverij niet afneemt, en dat de Napelsche gewesten moeten worden veroverd, indien zij ooit deel van het koningrijk Italie zullen uitmaken.

» Ik geloof — zegt die berigtgever — dat de opoffering van menschenlevens hier veel grooter is geweest, dan de wereld weet of zich kan voorstellen. Hoe zeer ook met Italie's groote en goede zaak ingenomen zijnde, moet ik openlijk zeggen, dat hier in den laatsten tijd veel heeft plaats gehad, hetwelk geen onderzoek kan lijden, en eene vlek op de geschiedenis der Italiaansche revolutie zal blijven."

— Een schrijven uit Rome van 31 Augustus meldt, dat aldaar laatstelijk twee geestelijken door de pauselijke overheden in hechtenis zijn genomen als schuldig aan woelingen tegen den Heiligen Stoel, en wel de kanunnik Pedemonte, in wiens woning proclamatien waren gevonden welke bij den intogt der Sardiniers te Rome zouden worden uitgevaardigd, en pater Papi, die, volgens het gerucht, werkzaam was om te Rome eene partij van tegenstanders der pauselijke regering te vormen, en daartoe ook geld uitdeelde.

FRANKRIJK.

Den 1sten dezer zijn te Toulon onverwachts verscheiden detachementen infanterie, te zamen een duizendtal manschappen uitmakende, per spoortrein aangekomen, en zonder verwijl op het stoomfregat *le Cacique* naar Civita Vecchia scheep gegaan.

De Parijsche *Patrie* van gisteren zegt: » Eene depêche uit Rome van den 3den dezer meldt ons, dat het Fransche stoomfregat *le Cacique* den vorigen dag in de haven van Civita Vecchia was gekomen, uit Toulon omstreeks 900 man Fransche troepen aanbrengende, welke terstond aan land gezet zijn. Het genoemde vaartuig had buitendien krijgsmaterieel aan boord, hetwelk voor het Fransche garnizoen van Rome was aangevraagd, en noodig was geworden door dat het verblijf onzer troepen in den Kerkelijken Staat nog zeer lang zal duren.

» De aangehaalde depêche verzekert ook, dat door den grooten staf van het Fransche leger aan de officieren, welke wachtposten aan de

grenzen van het pauselijke grondgebied onder hun bevel hebben, schriftelijke instructien waren gezonden, strekkende om hun te herinneren dat geen detachement Sardinische troepen op het Romeinsche grondgebied mag komen, zijnde het de taak der Franschen dat grondgebied bezet te houden en te verdedigen. In geval het beginsel van onzijdigheid op dat grondgebied door de Sardinische troepen wierd geschonden, moet daarvan kennis worden gegeven aan de militaire Fransche overheid, welke uitsluitend bevoegd is om dienaangaande beslissingen en maatregelen te nemen."

De Parijsche *Constitutionnel*, een onderhandsch orgaan van het Fransche gouvernement, zegt in zijn nommer van heden, dat het Romeinsche gouvernement door den heer Ricasoli in de bekende depêche ten onregte van regtstreeksche deelneming aan de onlusten in zuidelijk Italie beschuldigd is; dat het Romeinsche vraagstuk nog even zoo staat als sedert twee jaren, en dat alzoo ook de handelwijze van het Fransche gouvernement dezelfde blijft. De *Constitutionnel* hoopt en vertrouwt dat de tijd de verzoening tusschen Italie en Rome zal bewerken.

— In kerkelijk gezinde kringen te Parijs wordt verzekerd dat het Oostenrijksche en het Spaansche gouvernement verklaard hebben Rome te zullen bezetten en een gemengd garnizoen van Oostenrijksche en Spaansche troepen ter bescherming van den Paus derwaarts te zullen zenden, wanneer de Fransche troepen van daar verwijderd wierden. Voorstanders van Italie's eenheid zouden de verlenging van het verblijf der Franschen te Rome nog liever zien dan de komst van Oostenrijksche en Spaansche troepen; ook erkennen zij dat Frankrijks belang verbiedt Rome te ontruimen met gevaar van die stad in de magt van Oostenrijk en Spanje te zien geraken. Daarom geven zij aan het Fransche gouvernement den raad, Rome te ontruimen en aan de Italiaansche troepen over te laten, maar Civita Vecchia bezet te houden, dewijl het anders reden of voorwendsel tot eene tusschenkomst van andere katholijke mogendheden zou geven.

— Het geblindeerde fregat *l'Invincible* van de Fransche marine is voltooid en zal over eenige dagen gereed zijn om in zee te gaan. Sedert twee jaren is de Fransche vloot nu met zes vaartuigen van die nieuwe soort vermeerderd.

Te Toulon wordt op eene particuliere scheepstimmerwerf, onder begunstiging van het Fransche gouvernement, een geblindeerd fregat voor de zeemagt van het koningrijk Italie gebouwd; hetzelve is nagenoeg voltooid.

ENGELAND.

In het laatst der afgeloopen parlementszitting heeft het Engelsche gouvernement eene som van 2,500,000 pond sterling tot vermeerdering van het aantal geblindeerde schepen der Engelsche vloot aangevraagd en bekomen. Dien ten gevolge is thans het bouwen van drie vaartuigen van die soort uitbesteed en door particuliere scheepsbouwers aangenomen; terwijl, naar verzekerd wordt, bij de admiraliteit het voornemen bestaat om over vijf of zes maanden bevel tot het bouwen van twee andere te geven. De bouw dezer schepen zal in eenige opzigten verschillen van dien der geblindeerde fregatten welke de Engelsche vloot reeds bezit: zij zullen ieder 60 stukken voeren, en niet gedeeltelijk, maar van het eene einde tot het andere met ijzeren platen worden bekleed. De nieuwe schepen zullen, wanneer zij voltooid en gereed zijn om in zee te gaan, ieder minstens een half millioen ponden sterling kosten.

— Volgens een berigt van de Parijsche *Patrie* heeft het Engelsche eskader te Napels den 3den dezer bevel uit Londen ontvangen om dien dag weder in zee te gaan en naar Malta terug te keeren.

— In het beursberigt van de Londensche *Times* van eergisteren wordt aangeraden, aan de jammerlijke gesteldheid van het gemeenebest Mexico door eene gezamenlijke tusschenkomst van Engeland, Frankrijk, Spanje en de Vereenigde Staten een einde te maken, en eenen persoon, welke aan de uiteen loopende belangen en wenschen van al die mogendheden althans eenigermate zou kunnen voldoen, bij voorbeeld den Spaanschen prins don Juan de Bourbon, of den heer Patterson Bonaparte, eenen zoon van wijlen Koning Jerôme Bonaparte uit zijn eerste huwelijk met eene Noord-Amerikaansche vrouw, tijdelijk als President aan het hoofd der Mexicaansche regering te stellen. Het een en ander wordt echter enkel als een denkbeeld der redactie van dat blad, en niet als een onder de diplomatie te berde gebragt plan voorgedragen.

Hierbij wordt door de *Times* volmondig erkend, dat Mexico nog niet rijp voor de vrijheid en voor de geheele ontheffing van den invloed der geestelijkheid is.

RUSLAND.

Den 21sten Augustus jl. zijn te St. Petersburg twee besluiten des Keizers betreffende Polen openbaar gemaakt, strekkende om voor de buitengewone maatregelen, welke de overheden daar te lande sedert eenigen tijd genoodzaakt zijn tot herstel of bewaring der openbare orde te nemen, eenige regelen te stellen en alzoo de willekeur der administratie te beperken. Daarin is onder anderen bepaald wat strafbaar is in de openbare demonstratien, waarmede de Poolsche bevolking thans haren wensch naar herstelling harer nationaliteit en haren afkeer van de Russische regering aan den dag tracht te leggen. Verder is daarbij magtiging gegeven om de westelijke gouvernementen van Rusland, welke vroeger deel van het koningrijk Polen hebben uitgemaakt, des noods in staat van beleg en onder onbeperkt gezag van de militaire overheid te stellen.

In den laatsten tijd is de krijgsmagt in het koningrijk Polen met spoed aanmerkelijk vermeerderd; zij is thans, gelijk de berigtgever der *Indépendance Belge* te St. Petersburg in een schrijven van 31 Augustus jl. uit eene volkomen goede bron meent te kunnen mededeelen, minstens 200,000 man sterk.

Te Warschau is den 1sten dezer eene verordening van de Poolsche regering uitgevaardigd, bepalende dat de verkiezingen tot zamenstelling van de districts- en gemeenteraden in Polen (eene van de laatstelijk door den Keizer bewilligde hervormingen) den 23sten dezer zullen aanvangen.

Het bevestigt zich, dat te Wilna den 18den Augustus jl. ernstige onlusten zijn voorgevallen, naar aanleiding eener demonstratie van de bevolking, waartegen de troepen zich verzetteden. Er zijn verscheiden personen gekwetst, doch, volgens een van de zijde der Poolsche regering afkomstig berigt, is daarbij niemand omgekomen.

NOORD-AMERIKA.

Het Parijsche Congres heeft, gelijk men weet, in het jaar 1856 de volgende regelen betreffende het zeeregt in oorlogstijd vastgesteld: 1°. de kaapvaart is voor altijd afgeschaft; 2°. goederen van den vijand, met uitzondering van oorlogs-contrabande, worden door eene onzijdige vlag gedekt; 3°. goederen van onzijdigen, oorlogs-contrabande uitgezonderd, mogen, ook wanneer zij aan boord van een vijandelijk schip worden gevonden, niet in beslag genomen worden; 4°. alleen eene effective blokkade, dat is welke wordt gehandhaafd door eene zeemagt van genoegzame sterkte om de vijandelijke kust werkelijk ongenaakbaar te maken, is geldig.

Het Congres der Confoederatie heeft daaromtrent den 8sten Augustus jl. een besluit genomen, hetwelk, na de vier punten te hebben vermeld, verder aldus luidt: »Daar het wenschelijk is, dat de Geconfoedereerde Staten van Amerika in eene zoo gewigtige aangelegenheid eene bepaalde houding aannemen, zoo wordt besloten, dat het Congres van die Staten de tweede, derde en vierde bepaling van de boven aangehaalde verklaring aannemen, en weigeren tot de eerste toe te treden."

Het gouvernement der Unie, hetwelk vroeger insgelijks tegen de afschaffing der kaapvaart bedenkingen had ingebragt, schijnt zich onlangs bereid te hebben verklaard om de verklaring van het Parijsche Congres in haar geheel aan te nemen; maar aan dit besluit is door het Congres der Unie de vereischte bekrachtiging onthouden.

— Te Parijs wordt verzekerd, dat aldaar een aanbod van de regering der Confoederatie ontvangen is om den katoen- en tabaksoogst van de Zuidelijke Staten aan Frankrijk en Engeland te leveren, mits deze mogendheden besluiten de blokkade der Zuidelijke havens ongeldig te verklaren en niet langer te eerbiedigen.

— De officiele staten van het handelsverkeer van New York wijzen groote afneming van den invoer, en toeneming van den uitvoer aan. Van 1 Januarij jl. tot 20 Augustus is er ingevoerd voor 87,938,893 dollars, en uitgevoerd voor 80,019,404 dollars. In denzelfden tijd van het vorige jaar had de invoer 151,907,524 dollars, en de uitvoer 54,826,915 dollars bedragen.

NASCHRIFT.

PARIJS, 6 September. De *Moniteur* zegt: »De *Times* en andere dagbladen maken ten aanzien van de brochure: *l'Empereur, Rome et le Roi d'Italie*, gissingen en aanmerkingen die, van allen grond ontbloot zijn, en die het gouvernement formeel logenstraft."

WEENEN, 5 September. Het Huis van Afgevaardigden heeft de voordragt der regering tot hervorming van het regtswezen verworpen.

PESTH, 5 September. De koninklijke commissaris is door de hofkanselary gemagtigd om gemeentebeambten aan te stellen en af te zetten, zich des noods aan het hoofd van het bestuur des comitaats en der stad te plaatsen en geweld van wapenen te gebruiken, onder verklaring echter dat het geenszins de bedoeling des Keizers is, de constitutionele instellingen op te heffen.

Volgens berigt uit Temeswar was te Lagos eene beweging in Rumanischen zin uitgebroken, waaromtrent echter geene nadere bijzonderheden bekend waren.

TURYN, 5 September. De *Opinione* zegt dat het zenden van nieuwe versterkingen naar Napels aanleiding heeft gegeven tot het vermoeden als of de staat van zaken in de zuidelijke gewesten verergerd was; dat echter dit vermoeden ongegrond is, daar de rooverbenden bijna geheel overwonnen en in eenige plaatsen zamengedrongen zijn, van waar zij zullen verjaagd worden, in weerwil van de versterkingen die zij uit Rome ontvangen. De nieuw afgezonden troepen strekken alleen tot aflossing van de reeds aldaar aanwezige, welke vermoeid zijn.

Te Napels had men van de grenzen het berigt ontvangen, dat 400 roovers van Velletri naar San Giovani in Terra di Lavoro getrokken zijn.

De *Italia* meent dat de generaal Pettinengo het stadhouderschap van Sicilie aangenomen heeft.

MOSTAR, 4 September. De Montenegrijnen hebben bij Corito een transport paarden van de Turken overvallen, acht man gedood, eenigen gewond en vele paarden buit gemaakt.

POOLSCHE GRENZEN, 5 Augustus. Te Warschau is in de kerken en synagogen eene plegtige lijkdienst voor de bij de onlusten te Wilna omgekomen personen gevierd. Er werden teekenen van rouw aan den hoed gedragen. De winkels waren gesloten. De demonstratie is door de politie niet gehinderd. De stad is rustig.

MADRID, 6 September. Volgens berigten uit de Havanah van 10 Augustus is de kapitein-generaal van Cuba, de maarschalk Serrano, op St. Domingo met geestdrift ontvangen, en heeft hij er de voornaamste moeijelijkheden, welke aan de nieuwe regeling van het bestuur des lands in den weg stonden, vereffend.

Dezelfde berigten melden dat de wetgevende kamers van het gemeenebest Mexico de voordragt van den President Juarez tot het verleenen eener algemeene amnestie voor politieke misdaden verworpen hebben, en dat de troepen der reactionaire partij door den generaal Ortega vervolgd werden.

BINNENLANDSCHE BERIGTEN.

'S GRAVENHAGE, *den 6den September* 1861.

WATERHOOGTE IN DE HOOFD-RIVIEREN.

September.	Rivieren.	Waarnemings-punten.		Rivierhoogte: boven of beneden Amst. peil.	Rivierhoogte: boven of beneden de nul der oude schaal.	Tijdstip.	In 24 uren: gewassen.	In 24 uren: gevallen.
6	BOVEN-RHIJN.	*Keulen*,		+ 37.44	+ 1.59	8 ure	"	0.0[illegible]
5	WAAL.	*Nijmegen*,		+ 7.93	+ 1.71	8 "	"	0.0[illegible]
5	NEDER-RHIJN.	*Arnhem*,		+ 8.00	+ 1.09	8 "	"	0.0[illegible]
5	GELDERSCHE IJSSEL.	*Westervoort*,		+ 8.50	+ 1.13	8 "	"	0.0[illegible]
6	BOVEN-MAAS	*Maastricht*, (brug)		+ 42.33	+ 0.13	8 "	"	0.0[illegible]
6		*Maastricht*, (hoofdsluis)		+ 41.47	"	8 "	"	0.0[illegible]
5		*Grave*,		+ 5.10	+ 0.25	8 "	"	[illegible]
5	NIEUWE MAAS	*Brielle*	H. W.	+ 1.16	"	2 u. 45 m.	0.1[illegible]	
			L. W.	+ 0.12	"	11 u. 45 m.	0.10	

ADVERTENTIEN.

MINISTERIE VAN JUSTITIE.

*** De Minister van Justitie brengt bij deze ter kennis van hen die daarbij belang mogten hebben, dat zijne gewone Audientie op den 11den September eerstkomende geen plaats zal hebben.

's Gravenhage, den 29sten Augustus 1861.

MINISTERIE VAN OORLOG.

*** De Audientie van den Minister van Oorlog zal op Dingsdag, den 10den September aanstaande, niet plaats hebben.

AANBESTEDING.

De Commissie van Administratie over de Gevangenissen te Leiden zal, onder nadere goedkeuring van het Departement van Justitie, op Dingsdag den 17den September 1861, des middags ten 12 ure, in het Huis van Arrest te Leiden, in het openbaar Aanbesteden:

de levering der benoodigdheden tot verder onderhoud en verzorging der gevangenen in de Gestichten onder haar beheer gesteld, voor het jaar 1862, bestaande in: Rogge, Tarwe, Aardappelen, Rund- Schenkel- en Kalfsvleesch, Rundvet, Boter, Gort, Rijst, Gele en Groene Erwten, Groenten, Zout, Peper, Azijn, Groene Zeep, Olie, Kaarsen, Koffij, Cichorei, Zoete en Karnemelk, Wijn en Bier voor Zieken, Stroo, Steenkolen, Turf, Takkebossen, Stal- en Heibezems en Heiboenders, voorts eenige Bureaubehoeften als: Papier, Pennen en Potlooden.

Van onderscheidene Artikelen zullen Monsters ter bezigtiging voor de belanghebbenden voorhanden zijn in het Huis van Militaire Detentie, en aldaar, even als in het Huis van Arrest, de voorwaarden ter lezing liggen.

De biljetten van inschrijving zullen vóór elf ure van den dag der Aanbesteding ingeleverd moeten zijn en worden daarna niet meer aangenomen.

*** De Commissie van Administratie over het Huis van Burgerlijke en Militaire Verzekering te Zwolle zal, op Donderdag den 12den September 1861, des morgens ten 10 ure, in het voormelde Gesticht, publiek Aanbesteden de levering van de benoodigdheden voor de Gevangenen gedurende het geheele jaar 1862, en zulks op de voorwaarden, welke ter lezing van een ieder liggen in het gemeld gesticht.

De Commissie van Administratie over het Huis van Burgerlijke en Militaire Verzekering te Zwolle.

Namens dezelve,
Het Lid en Secretaris,
O. Z. van Sandick.

REGISTRATIE EN LOTERIJEN.

Bij de *Zestiende* trekking der *Vijfde* Klasse van de 245ste *Staats-Loterij*, op Vrijdag den 6den September 1861, zijn prijzen van duizend gulden of daarboven te beurt gevallen aan de navolgende nommers:

Nº. 19244 een prijs van 1000 gulden,
» 14341 » » » 1000 »
» 17171 » » » 1000 »
» 15016 » » » 1000 »
en premie van 30,000 »

De Directeur der Staats-Loterij,
J. H. Frieswijk.

OPENBARE AANBESTEDING.

De Eerstaanwezende Ingenieur te Venlo zal, onder nadere goedkeuring van den Minister van Oorlog, in het openbaar Aanbesteden:

het bouwen van eene Loods te Venlo.

Deze Aanbesteding zal geschieden Vrijdag, den 13den September 1861, des voormiddags ten elf ure, in het huis van J. R. Bloemen op de markt te Venlo, alwaar van den 7den September het Bestek zal liggen.

Inlichtingen kunnen worden verkregen bij den Eerstaanwezenden Ingenieur te Venlo.

Gedrukte Bestekken zijn van den 7den September voorwaardelijk te verkrijgen bij den Opzigter van Fortificatien J. E. van Charldorp te Venlo.

OPENBARE AANBESTEDING.

De Eerstaanwezende Ingenieur te Amersfoort zal, onder nadere goedkeuring van den Minister van Oorlog, in het openbaar Aanbesteden:

het Eenjarig Onderhoud van de Kazernen, Stallen en Magazijnen, onder het beheer der Genie te Amersfoort.

Deze Aanbesteding zal geschieden op Woensdag den 11den September 1861, des middags ten 12 ure, in het logement het Wapen van Utrecht, bij den logementhouder C. van Wageningen, op de Varkensmarkt te Amersfoort, alwaar van den 4den September het Bestek zal liggen.

Inlichtingen kunnen bij den Eerstaanwezenden Ingenieur te Amersfoort, en gedrukte Bestekken, van den 4den September 1861, voorwaardelijk bij den Heer G. G. A. F. Richard te Amersfoort, op de Langegracht, wijk F, nº. 194, verkregen worden.

AANBESTEDING VAN GRANEN

ten behoeve van de Garnizoens-bakkerij te Deventer.

Op Dingsdag, den 24sten September 1861, des middags ten 12 ure, zal, op het Bureau van den Garnizoens-kommandant, in de Kazerne te Deventer, publiek worden Aanbesteed de levering van:

Tien Lasten Oude Rhijn-Tarwe, minstens moetende wegen 77 Ned. ponden per mud, zonder den zak, en

Drie Lasten Oude Inlandsche Rogge, minstens moetende wegen 72 Ned. ponden per mud, zonder den zak.

Volgens Voorwaarden, van heden af ter lezing liggende op gemeld Bureau, van des morgens 9 tot des middags 12 ure; strekkende tot narigt van de belanghebbenden, dat het Merk, op de aangeboden Monsters in de Voorwaarden bepaald voorkomende, ook op den Omslag, waarmede het Inschrijvingsbiljet wordt ingezonden, moet worden gesteld.

Deventer, den 5den September 1861.

De Kolonel, belast met het toezigt over het beheer der Garnizoens-bakkerij,
Enzey.

*** Op Zaturdag, den 21sten September 1861, des middags ten 12 ure, zal door den Ondergeteekende, ten behoeve der Garnizoens-bakkerij te Maastricht, te zijnen Burele (Brusselsche Straat, nº. 1941), onder nadere goedkeuring van het Ministerie van Oorlog, in het openbaar worden Aanbesteed de leverantie van:

4 Last Jarige Rhijn-tarwe, wegende minst. 76 Nederl. pond. per Mud,
4 » Jarige Zeeuwsche Tarwe, » » 79 » »
2 » Inlandsche of blanke Pruissische Rogge, wegende minstens 72 Nederlandsche ponden per Mud.

De Voorwaarden dezer Aanbesteding liggen ter lezing in genoemd Bureau, des morgens van 9 tot 12 ure.

De Omslag van het Inschrijvingsbiljet en de in te zenden Monsters, moeten van hetzelfde Merk voorzien zijn.

Maastricht, den 4den September 1861.

De Militaire Onder-Intendant der 1ste klasse,
van Hees.

PLAATSELIJKE BESTUREN.

*** Namens Burgemeester en Wethouders der stad Amsterdam wordt berigt, dat op den 27sten Augustus 1861 eene *tweede uitloting* van schuldbekentenissen der 5 pcts. stedelijke gevestigde schuld, ten bedrage van f 2,004,000, heeft plaats gehad, blijkens de daarvan in de *Amsterdamsche Courant* van den 28sten Augustus geplaatste advertentie.

Lijsten, de opgave der uitgelote volgnommers inhoudende, zijn ter Drukkerij dier stad verkrijgbaar gesteld tegen betaling van 5 cents.

Amsterdam, 2 September 1861.

GEREGTELIJKE AANKONDIGINGEN.

*** De tot heden bestaan hebbende Vennootschap onder de Firma *Jansen & van Es* is op heden met onderling goedvinden ontbonden. De Liquidatie der nog loopende zaken zal geschieden door de Laatstondergeteekende alleen, onder zijne gewone naamteekening.

Amsterdam, 29 Augustus 1861.

Henri Jansen.
A. van Es *Jr.*

KENNISGEVING.

Bij Acte, den 2den September 1861 voor den te Aalsmeer residerenden Notaris *J. H. Lichtenbelt* Jr. en getuigen te Amsterdam verleden, daarna geregistreerd, is, met den 8den dierzelfde maand, de Vennootschap der Steendrukkerij van Anatomische en andere voorwerpen, tot dien dag gedreven onder de Firma *Meijer & Comp.* door de Heeren *Christian Gebhard Rudolph Meijer* en *Cornelis van Oldenbarneveld Bouwmeester*, beiden te Amsterdam, ten gevolge van het den 9den Julij jl. plaats gehad hebbende overlijden van laatstgenoemde Ontbonden; zijnde gemelde Heer *Meijer*, bij diezelfde Acte, belast met de generale Liquidatie ter zaken die Firma betreffende, en tevens aan denzelve vrijgelaten, die Steendrukkerij, doch alleen op eigen naam en voor eigen rekening en risico, te continueren.

*** Bij notariele Acte, den 26sten Augustus 1861 gepasseerd, en geregistreerd, is tusschen de ondergeteekenden *Cornelis Kerkhoff* Junior, Grutter en Koopman, en *Cornelis van Eyk*, Koopman, beiden wonende te Gouda, aangegaan eene Vennootschap tot het drijven van Handel in Granen, Mesting en Kaas, onder de Firma *van Eyk en Kerkhoff*, waarvan ieder der Vennooten de teekening zal hebben, doch alleen voor zaken de vennootschap betreffende en nimmer tot het aangaan van zulke verbindtenissen, welker geldelijk bedrag meer beloopt dan f 2000, noch tot het koopen, verkoopen of bezwaren van onroerende goederen, het aangaan van borgtogten, het speculeren in effecten, het opnemen of uitleenen van gelden bij of aan derden. De Vennootschap is aangegaan voor eenen onbepaalden tijd, aanvang genomen hebbende 1 April 1861, en te eindigen een jaar na schriftelijke kennisgeving.

Geschiedende deze bekendmaking ter voldoening aan Art. 28 van het Wetboek van Koophandel.

C. Kerkhoff.
C. van Eyk.

TELEGRAPHISCHE BEURSBERIGTEN.

Vrijdag 6 September 1861.

Amsterdam.

	pCt.			
Nederl. Werkelijke Schuld.	$2\frac{1}{2}$	$64\frac{3}{16}$	—	—
Dito dito	3	$76\frac{1}{4}$	—	—
Dito dito	4	$99\frac{1}{2}$	—	—
Handel-maatschappij		—	—	—
Spanje	2	$42\frac{1}{8}$	—	—
Binnenlandsche nieuwe	3	$47\frac{7}{8}$	$47\frac{15}{16}$	—
Portugal, oude.	3	$46\frac{15}{16}$	—	—
Rusland, oude	5	$108\frac{5}{16}$	—	—
Nieuwe	5	$101\frac{3}{8}$	—	—
Hope	4	$75\frac{1}{2}$	—	—
Stieglitz	4	—	—	—
Dito, 5de serie	5	$82\frac{1}{8}$	—	—
Dito, 6de serie	5	$94\frac{1}{2}$	—	—
Leening 1860	$4\frac{1}{2}$	$89\frac{7}{8}$	—	—
Oostenrijk, Metalliek	5	$46\frac{1}{2}$	$46\frac{9}{16}$	—
Dito	$2\frac{1}{2}$	$24\frac{1}{2}$	—	—
Zilveren	5	$69\frac{1}{2}$	$69\frac{5}{8}$	—
Nationalen	5	$55\frac{1}{16}$	$55\frac{1}{8}$	$55\frac{1}{16}$

Londen, Consols.	93	Antwerpen, Metalliek.	
Spanje	—	Spanje	
Parijs, Fr. rente	—	Weenen, Metalliek	67,80
Spanje	—	Wissel Londen.	138,00

Van Parijs en Antwerpen is geen notering ontvangen.

PRIJS-COURANT,

opgemaakt en uitgegeven den 2den September 1861,

op last van Zijne Excellentie den Heer Minister van Finantien, door de beëedigde Makelaars G. A. van der Voort, A. Craandijk, P. J. A. Sunde[illegible] T J. B. Westerwoudt, P. E. H. Praetorius, J. H. Roelofsz, D. Reul Koopman, G. van der Weyden Jr. en L. H. Westjen, ter voldoening [illegible] het bepaalde bij art. 23, litt. D, der wet van den 13den Mei 1859 (*Staatsblad* n°. 36), tot regeling der waarde van de zaken onder n°. 1 van art[illegible] dier wet omschreven, behoorende tot nalatenschappen waarvan het regt van successie en van overgang verschuldigd is.

NB. Van de Effecten, achter welke in de kolom van den interest niets ingevuld is, wordt op de memorie van aangaving geen interest gebragt, aange[illegible] de te goed zijnde dividenden onder de getaxeerde waarde begrepen zijn, uitgezonderd de actien der *Nederlandsche Bank* en de aandeelen in *Nederlandsche Handelmaatschappij*, waarbij, ofschoon onbepaalde dividenden gevende in den handel *eene rente* berekend wordt

VERSCHILLENDE SOORTEN DER EFFECTEN.	Int. Pct.	WAARDE.	
BINNENLANDSCHE EFFECTEN.			
Inschrijving en Certificaten Werkelijke Schuld	$2^1/_2$	64	pCt.
Dito en dito	3	$76^1/_4$	»
Dito en dito	4	$99^1/_4$	»
Obligatien, ten laste der Oost-Indische bezittingen	4	$97^3/_4$	»
Schuldbek. Amst. Syndicaat	$3^1/_2$	$92^1/_4$	»
STAD AMSTERDAM.			
Schuldbekentenissen 1829	5	100	»
Losrenten 1845 en 1856	4	$99^1/_2$	»
Recepiss. Schuldb. Leen. 1861	$3^1/_2$	$86^1/_4$	»
STAD MIDDELBURG.			
Obligat. genegotieerd à 3 pCt.	$^1/_4$	$9^1/_4$	»
PARTICULIERE BINNENLANDSCHE NEGOTIATIEN.			
Actien in de Nederl. Bank (rente 4 pCt. sedert 1e. April 1861)	....	279	
Aandeelen in de Nederlandsche Handelmaatschappij (rente $4^1/_2$ pCt. sedert 1 Julij 1861)	....	$133^3/_4$	»
Dito, Amsterd. Entrepôt-Dok	$4^1/_2$	102	»
Aandeelen, Hollands. IJzeren Spoorwegmaatschappij	....	90	»
Leening, dito A°. 1844, 1847 en 1860	$4^1/_2$	$100^1/_4$	»
Obligatien, Nederlands. Rhijn-Spoorwegmaats. A°. 1838	$4^1/_2$	104	»
Aandeelen in de: Assur.-Comp. te Amsterd., Direct. *H. van den Broeke* en *B. J. Memma*	....	350	»
Nederl. Assur.-Compagnie te Amsterdam, Direct. *J. Spengler* en *H. F. de Waal*	....	165	»
Brand-Maatsch. te Amst., Direct. *C. M. R. ten Sande* en *Van Jarman*	....	200	»
Amsterd. Brand-Assurr.-Comp., Direct. *Ed. Croese* en *C. A. Helman*	....	222	»
Amsterd. Brand-Societeit, Direct. *L. H. Lankhorst* en *Bovesteyn*	....	137	»
Holl. Brand- en Levensverz. Societeit, Dir. *J. Zuyderhoff* en *E. Zuyderhoff* Jz.	....	140	»
Amsterd. Zee- en Brand-Assurrantie-Maatschappij, Directeur *A. C. Bouman*	....	178	»
Brandgevaar-Maats., Dir. *J. H. Lugt* en *H. Salm*	....	130	»
Brand-Assurrantie-Maats., Direct. *J. T. van Bosse*	....	145	»
Holl. Societ. van Levensv.-Direct. *P. Langerhuizen*	4	260	»
BUITENLANDSCHE EFFECTEN.			
ENGELAND. *Het divid. vervalt,*			
Actien in de O.-I. Compagnie, Januarij en Julij	....	218	»
Dito, in de Bank, April en Oct.	....	233	»
Gereduceerde 3 pCt. Annuïteiten, April en October	....	92	»
Geconsolideerde 3 pCt. dito Januarij en Julij	....	92	»
Het L. st. te rekenen à f 11.80.			
RUSLAND.			
Obligatien bij *Hope* en *Comp.* neg. 1798 en 1816	5	$102^1/_2$	»
Dito bij dito 1828 en 1829	5	102	»
1) Inschrijving op het Grootb. in assignaten	6	$56^1/_2$	»
1) Certificaten van dito, diverse admin.-kantoren te Amsterd.	6	$56^1/_2$	»
2) Inschrijvingen en certific. in zilver	6	98	»
2) Idem 3de en 4de serie A°. 1831 en 1833	5	82	»
2) Certificaten, administratie Hamburg A°. 1820	5	$82^1/_2$	»

VERSCHILLENDE SOORTEN DER EFFECTEN.	Int. Pct.	WAARDE.	
2) Certific. admin. Amsterdam	5	$81^1/_2$	pCt.
2) Oblig., te Lond. neg A°. 1822	5	$91^3/_4$	»
3) Dito » dito » » 1850	$4^1/_2$	$89^1/_4$	»
3) Dito » dito » » 1859	3	$59^3/_4$	»
3) Dito bij *Hope & C°.* » 1860	$4^1/_2$	$89^3/_4$	»
4) Inschrijving en certificaten bij *Hope & C°. s. s.*		$75^1/_2$	
2) Dito en origin. bewijzen van inschrijving van de 2de, 3de, 4de en 5de Leening	4	$74^1/_2$	»
2) Dito en dito 6de serie A°. 1854	5	$82^3/_4$	»
2) Dito 6de serie » 1855	5	$94^1/_2$	»
Aandeelen in de groote maatschappij der Russische spoorwegen à 125 Z. R. of f 236		f 196.50	
2) Russ. spoorweg oblig. 1858	$4^1/_2$	73	pCt.
POLEN.			
2) Schatkist-Oblig., Neg. 1844	4	76	»
Aandeelen Neg. 1835 à Flor. 300 à 4 pCt.	....	f 164.00	»
OOSTENRIJK.			
Obligatien op de Weener Bank, genegotieerd bij *Goll en Comp.*	5	54	pCt.
Dito, idem idem	$4^1/_2$	$45^1/_2$	»
Dito, idem idem	4	$43^1/_4$	»
4) Dito, supplem. letter G.	4	43	»
4) Certificaten van originele Weener Stads-Bank-Obligat. bij *Goll en C°.*	$2^1/_2$	37	»
4) Oblig. Weener Met., div. dat.	5	$46^1/_4$	»
4) Dito idem idem	$4^1/_2$	40	»
4) Dito idem idem	4	$33^1/_2$	»
4) Dito idem idem	3	$25^1/_2$	»
4) Dito idem idem	$2^1/_2$	24	»
4) Dito idem idem	1	$9^1/_4$	»
4) Dito rente, betaalb. te Amsterdam in zilver 1849, 1851, 1854	5	$68^3/_4$	»
4) Dito Nationale betaalbaar te Weenen in specie	5	55	»
Aandeelen in de Oostenrijksche Nationale Bank te Weenen à C. M. fl. 1000	3	f 635.00	
Dito Neg. 1839, 30 Mill. groot C. M. fl. 250		» 242.00	
Dito Neg. 1854, 50 Mill. groot C. M. fl. 250, à 4 pCt		» 191.00	
Dito Neg. 1860, 200 Mill. groot O. W. fl. 500, à 5 pCt		» 365.00	
Fransch-Oostenr. spoorw. obl. bij *Hope & C°.* à frs. 500		» 123.00	Exd.
FRANKRIJK.			
5) Inschrijving en certificaten	$4^1/_2$	89	pCt.
5) Dito en dito	3	$63^1/_2$	»
Certificaten van actien in de Fransche Bank		f 1340.00	
BELGIE.			
6) Obligatien, Negotiatie 1838	3	77	pCt.
6) Dito. 1836	4	94	»
5) Inschrijving en certificaten	$2^1/_2$	$54^1/_4$	»
5) Obligatien	$4^1/_2$	$92^1/_2$	»
PRUISSEN.			
7) Obligatie Neg. 1850, 1851, 1854 en 1856	$4^1/_2$	100	»
7) Idem 1859	5	$105^1/_2$	»
Aandeelen A°. 1854 à Th. 100 Intr. à $3^1/_2$ pCt., losbaar met premie		f 226.00	
7) Idem in de Pruissische Bank	$4^1/_2$	118	pCt.
SPANJE.			
8) Oblig. A°. 1841, te London	3	50	»
9) Oblig. Binnenl. Schuld	3	$47^3/_4$	»
9) Oblig. Buitenl. uitgestelde Schuld 3 pCt. thans	2	42	»
9) Oblig. Amort. Schuld, 3de kl.		17	»
PORTUGAL.			
3) Oblig. A°. 1853, 100 L. st.	3	$46^3/_4$	»
3) Dito, » 1856, 1857 en 1859, 100 L. st.	3	$46^1/_4$	»
3) Dito, uitgest. Schuld (1863 3 pCt.)		$39^3/_4$	»
10) Dito Binnenl. Schuld	3	$43^3/_4$	»

VERSCHILLENDE SOORTEN DER EFFECTEN.	Int. Pct.	WAARDE.	
PAUSELIJKE STAAT.			
5) Oblig., genegot. te Parijs	5	66	pCt.
11) Certificaten bij *J. van Beeck Vollenhoven, s. s.*	5	63	»
SARDINIE.			
3) Obligatien te Londen, 1851	5	76	»
NAPELS.			
12) Cert. van 5 pCt. Geconsol. Schuld bij *Lamaison en Bouwen*	5	67	»
DENEMARKEN.			
Obligatien op de Tollen, Kroon- en Leen- en Wisselbank	4	94	»
Dito, idem	$3^1/_2$	82	»
3) Dito, genegot. te Lond. 1825	3	81	»
AMERIKA.			
3) Oblig. van de Citizens Bank in Louisiana, A°. 1836 en 1837	5	89	»
3) Obligatien van de Bank te Philadelphia bij *Rothschild*	....	73	»
Aandeelen van Amerikaansche Fondsen bij *Hope & C°.*, litt. A.	....	f 890.00	
Dito, dito litt. B.	....	» 950.00	
13) Certificaten ten laste der Vereen. Staten, bij *Hope & C.* Losbaar na 1867 en 1868	6	85	pCt.
13) Dito, ten laste van Pensylvania bij idem, Losb. na 1862	5	79	»
13) Obligatien, Illinois Centraal Spoorweg-Maatschappij	7	87	»
MEXICO.			
3) Obligatien, te Londen	3	$20^3/_4$	*a)* »
BRAZILIE.			
3) Obligat. genegot. te London bij *Rothschild* 1824, L. st. 100	5	98	»
3) Dito, idem 1824, L. st. 200	5	$97^1/_2$	»
3) Dito, dito bij *J. L. Goldsmid* 1843, L. st. 100 en 200	5	97	»
3) Dito, dito bij *Samuel en Philips* 1839, L. st. 100 en 200	5	97	»
3) Dito, dito bij *Rothschild*, 1852, 1858 en 1860	$4^1/_2$	$87^3/_4$	»
ECUADOR.			
3) Obligatien, te London 1855	1	14	*b)* »
VENEZUELA.			
3) Obligatien te Londen	3	17	*c)* »
3) Idem	$1^1/_2$	$8^7/_8$	*d)* »
NIEUW-GRANADA.			
3) Oblig. te Londen 6 pCt. thans	$4^1/_2$	14	*e)* »
3) Uitgestelde Schuld	1	5	»
PERU.			
3) Obligatien, geneg. te Londen	$4^1/_2$	$96^1/_4$	»

WISSELKOERSEN
te Amsterdam.

Parijs	Kort	f 56,31	per 40 Kr. van 3 francs
Hamburg	»	35,25	» 40 Mark banco.
Weenen	6/w.	83.00	» Fl. 100 Oostenr. W[illegible]
Lissabon	3/m.	41,25	» 40 Crusados.
Napels	2/m.	77,50	» 40 Duc. di reg. of 17[illegible]
London	Kort	$11.92^1/_2$	» L. st.
St. Peter.	3/m.	1,63	» 1 Zilveren Roebel
Madrid	3/m.	2,37	» Piast. van 20 Réal [illegible]

1. De Roebel	te rekenen à f			1.[illegible]
2. De Roebel	»	»	»	2.[illegible]
3. Het L. st.	»	»	»	12.[illegible]
4. De Weener Gulden	»	»	»	1.[illegible]
5. De Franc	»	»	»	0.[illegible]
6. De Franc	»	»	»	0.[illegible]
7. De Thaler	»	»	»	1.[illegible]
8. De 85 L. st.	»	»	»	1000.[illegible]
9. Real de Vellon	»	»	»	0.[illegible]
10. De Piaster	»	»	»	2.[illegible]
11. De 1000/Mill. Reis	»	»	»	2700.[illegible]
12. De Scudi	»	»	»	2.[illegible]
13. De Lire	»	»	»	0.[illegible]
14. De Dollar	»	»	»	2.[illegible]

Amsterdam, dato als boven.

a) Onder den koopprijs begrepen 15 achterstallige coupons. *b)* Idem 2 coupons. *c)* Idem 3 coupons. *d)* Idem 3 coupons. *e)* Idem 16 coupons.

LIJST *van giften ten behoeve der noodlijdenden door den watersnood overgemaakt door den heer O. J. Truter, Zr. Ms. consul-generaal aan de Kaap de Goede Hoop, te Kaapstad.*

[Zie de bekendmaking van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken op de eerste bladzijde van de Courant.]

	L. st.
Z. Exc. Sir Geo. Grey	10 10 0
Ed. heer R. Southey	2 2 0
C. H. Lehman	0 2 6
Eerw. van Staveren	1 0 0
G. Bam	0 15 0
A. J. Kuys	1 0 0
D. J. Kuys	1 0 0
M. van der Spuy	0 10 0
L. Adamson	0 10 0
Weleerw. dr. Griffiths	1 0 0
Weleerw. J. Rabinowitz	0 10 0
W. Billingsley	10 0 0
W.	1 0 0
W. J. van der Ven	5 0 0
Mosenthal Brothers	3 3 0
Sir Wm. Hodges	1 0 0
J. J. L. Smuts	2 0 0
N. G. Combrink	1 0 0
H. Gilou	0 10 0
F. H. Boonzaaier	0 5 0
Weleerw. J. Spijker	1 0 0
weduwe J. Tier	5 0 0
J. D. Marquard	2 0 0
C. Robertson	0 5 0
A. S. Robertson	2 0 0
A. W. & W. H. Fletcher	5 0 0
A. B	2 0 0
J. Russouw	0 10 0
A. Marais	0 5 0
C. Bridges	0 5 0
W. G. Combrink	0 10 0
W. van der Worm	1 0 0
J. J. F	0 10 0
W. B.	0 10 0
J. Motzer, per H. L. W.	1 0 0
wed. A. J. de Villiers	0 5 0
P. Leibbrandt	0 10 0
L. S. Kerdel	0 5 0
F. A. Richert	0 5 0
E. Aspeling	0 5 0
J. A. L.	1 0 0
N. N.	0 5 0
J. Muller	0 1 0
E. J. M. Syfret	2 2 0
Ths. Ansdell	3 0 0
J. H. Lezar	1 10 0
A. W.	0 10 0
J. Clement jr.	1 10 0
D. C. Luyt	0 5 0
J. T. de Vrye	0 15 0
H. Preuss	1 0 0
Preuss	0 3 0
Dr. Moran, Roomsch-kath. bisschop	5 0 0
J. J. Mabille	0 5 0
M. F. Alewijn	10 0 0
H. Marais	1 0 0
van Schoor	0 15 0
Van den leeraar te Prins Albert, als per lijst:	
J. Swanepoel sr	15 0 0
Klüever	10 0 0
van der Sluis	5 0 0
Marincovitz	3 0 0
W. A. K	2 0 0
van Manen	2 0 0
W. R. Schummelketel	2 0 0
A. Barther	2 0 0
A. Oosthuisen	1 10 0
wed. van Bosch	1 10 0
Borcherds	1 0 0
mej. Borcherds	1 0 0
Turner	1 0 0
L. Grange	1 0 0
de Wit	1 0 0
C. le Roes	1 0 0
J. Botes	1 0 0
S. Botes sr.	1 0 0
A. Venter	1 0 0
H. Swanepoel	1 0 0
J. H. de Beer	1 0 0
J. M. Balie	1 0 0
H. Venter sr.	1 0 3
M. C.	1 0 0
Bell	1 0 0
Bell	1 0 0
Louw	1 0 0
Luttig	1 0 0
Luttig	1 0 0
Doedes Haak	0 10 0
vriend	0 10 0
H. Mosterd	0 10 0
W. du Plessis	0 10 0
Mitchell	0 10 0
H. Smit	0 10 0
J. Swanepoel	0 10 0
D. N. Meijer	0 10 0

	L. st.
P. J. Vermeulen	0 15 0
J. Lotz	0 10 0
J. C. Olivier	0 10 0
P. E. Kruger	0 3 0
M. A. de Vries	0 10 0
mej. W. le Rees	0 10 0
L. M. Botes	0 10 0
J. W. Louw	0 10 0
eene vriendin	0 10 0
J. W. van Zijl	0 10 0
P. le Grange	0 10 0
J. J. H. Hattingh	0 12 0
C. Oosthuisen	0 10 0
W. Mulder	0 10 0
mej. M. Betes	0 10 0
J. J. Oosthuisen	0 10 0
H. Oosthuisen	0 10 0
eene weduwe	0 10 0
A. H. de Vries sr.	0 10 0
Jz. de Vries	0 10 0
P. J. Geuws	0 10 0
een vriend	0 10 0
Joh. Combrink	0 10 0
L. M. Snijders	0 4 6
J. W. du Plessis	0 5 0
H. J. Neethling	0 5 0
jufv. J. W. du Plessis	0 2 0
wed. Cloete	0 2 6
G. Brooks	0 5 0
Dolles	0 5 0
H. Heidenrijk	0 5 0
F. Orlandini	0 5 0
W. J. Storm	0 5 0
Susanna Oosthuisen	0 1 0
A. Theron	0 5 0
P. Botes	0 2 6
M. van Veuren	0 2 6
A. Jordaan	0 3 0
George Bijl	0 2 6
G. Theron	0 6 0
Jac. L. du Plessis	0 5 0
3 vrienden	0 10 0
J. F. van Zddekinge	5 0 0
Eerw. Verhaag	8 0 0
J. Syme	2 0 0
J. P. van der Poel	1 0 0
Mrs. Geo. Herbert	0 5 0
W. W. Ball	0 10 0
Jos. Begley	1 10 0
Ew. dr. S. Hofmeyr (Montagu)	10 0 0
wed. J. Louw sr.	1 0 0
J. J. Tesselaar sr.	4 0 0
wed. Osmitius	8 0 0
A. Henderson (Murraysburg)	20 0 0
Eerw. Colin Fraser (Beaufort West	64 0 0
Johs. Brink Dz.	0 10 0
Dl. Brink Jz.	0 1 0
W. M. Brink	0 1 0
J. M. Brink	0 1 0
Eerw. Horak (Mosselbaai)	45 0 0
Door Eerw. heer Moorrees, Tulbagh:	
P. J. A. de Villiers	0 10 0
J. N. de Villiers	0 10 0
C. du Plessis	0 10 0
J. S. Linaert	0 5 0
Hk Theron	0 2 6
D. Theron	0 2 6
Ths. Theron	0 5 0
M. Theron	0 2 6
J. du Plessis	0 10 0
P. A. de Klerk	0 10 0
J. A. de Klerk	0 1 0
F. Theron	0 5 0
P. S. Theron	0 10 0
N. Wolters	0 5 0
S. du Toit	0 5 0
G. C. C. van Es	0 5 0
C. W. Hongaard	0 5 0
J. Lombard	0 5 0
C. Liebenberg	0 10 0
J. Theron	0 5 0
J. S. Theron jz	0 10 0
A. M. Tait	0 10 0
W. Simpson	0 6 0
J. Theron	0 10 0
J. P. Theron	1 0 0
G. W. Theron	1 0 6
T. J. Wiese	0 8 6
P. J. Wiese Fz.	0 2 0
D. Retief	0 10 0
D. Theron	0 2 0
P. F. Theron	0 5 0

	L. st.
C. Theron	0 10 0
J. Eckert	0 7 6
G. Hugo	0 5 0
D. Hugo	0 5 0
Eliz. Hugo	0 6 0
J. Meeuwsen	0 2 6
Hs. Louw	0 5 0
Barend Jooner	0 2 6
P. Möller H.-Fz.	0 7 6
J. S. Theron	0 1 0
H. T. Theron	0 1 0
P. Möller Jz.	0 2 6
A. Malan	0 1 0
D. de Villiers	0 1 6
Moorrees en huisgezin	2 2 0
D. J. Theron	0 10 0
D. Wilkie	0 5 0
A. Reiser	0 10 0
D. J. Malan	0 10 0
Dl. Theron Dz.	[illegible]
L. Wiener	0 5 0
J. M. Bergman	1 10 0
B. de Vaal	0 10 0
S. Werding	0 2 6
C. Kearns	0 2 6
Henry Dodds	0 10 6
J. C. Simpson	0 5 0
M. Rothkügel	0 5 0
C. Schoonraadt	0 7 6
F. N. van Wijk	0 12 0
L. Reynolds	1 0 0
R. Town	0 5 0
wed. P. J. Conradie	0 5 0
G. Conradie	0 5 0
A. J. du Toit	0 10 0
C. J. Botma	0 5 0
J. Marais	0 5 0
Wed. J. A. van der Merwe	0 5 0
S. Waltens	1 0 0
C. T. Theron, tweede gift	0 7 6
A. Meeuwsen	1 6 0
P. J. Mohr	0 10 0
gift van kinderen	0 6 6
A. H. Louw	0 5 0
F. Retief	0 5 0
E. E. Neethling	0 5 0
P. F. Theron	0 5 0
D. Retief	0 5 0
C. J. Botma	0 5 0
C. J. de Klerk	0 10 0
aan kleine giften ontvangen	5 10 10
Door den eerw. heer Rabinowitz:	
M. Benjamin	3 3 0
E. Heilbrun	1 1 0
M. H. Benjamin	1 0 0
M. Preuss	2 2 0
S. Rodolf	1 0 0
M. L. Bensusan	1 1 0
S. Andrade	1 0 0
S. Lasker	0 10 6
D. de Pass	1 1 0
A. de Pass	1 0 0
S. Jacob	1 0 0
P. Lewis	1 1 0
M. Lewis	1 1 0
Door den weled. heer L. H. Meurant, civ. com., comm. Cradock	1 1 0
C. Scanlen	1 1 0
R. B. Taylor	1 0 0
J. G. Nelson	1 1 0
Josh. Thackery	1 1 0
Jno. Wilson	1 0 0
J. L. Kettingh	1 0 0
C. J. du Plessis	1 7 0
W. H. Pietersen	1 10 0
James Seddon	0 10 0
J. P. Grobbelaar	0 10 0
A. Murray	1 0 0
J. Henrey	0 5 0
P. W. Hattingh	1 0 0
Segismind Haas	1 0 0
J. P. du Plessis	0 10 0
W. Peizenthal	1 10 0
C. J. van Wijk	0 5 0
J. J. van Heerden	0 5 0
J. M. van Zijl	0 10 0
C. J. du Plessis	0 5 0
J. Marais	1 0 0
A. J. Espag	0 5 0
I. J. Bester	0 5 0
Wm. Bosch	0 10 0
F. Bester	0 8 0
C. Welgemoed	0 10 0
C. C. Klopper sr.	0 10 0
Gert Robbertse jr.	0 5 0
H. M. Mostert	1 0 0
Geert Muller	1 0 0
Paul du Plessis	1 0 0
M. J. du Plessis	0 10 0
W. F. Klapper	1 0 0
P. W. Smit	1 0 0
J. van Zijl	0 10 0

	L. st.
J. Froske	1 0 0
W. C. Engelbregt	0 10 0
D. J. Malan	1 0 0
H. P. Botha	1 0 0
C. D. Botha	1 0 0
P. Botha	1 0 0
D. C. Malan	1 0 0
C. J. Welgemoed	0 5 0
W. M. Bosch	0 5 0
P. J. Venter	1 0 0
P. W. Jordaan	0 10 0
J. H. Robertse	1 0 0
C. C. Kloppers	0 10 0
P. W. van Heerden	1 0 0
J. van der Vijver	1 0 0
D. van Heerden	1 0 0
J. L. Botha Mz	1 0 0
J. J. Grobler	0 5 0
H. J. van Heerden	1 0 0
Gert de Bruyn	1 0 0
J. D. Heinrichsen	1 0 0
J. J. Jansen	1 0 0
J. F. Erasmus	1 0 0
S. W. Jansen	1 0 0
W. van Heerden	1 0 0
H. J. van Heerden	1 0 0
C. F. Marais	1 0 0
J. du Plessis	1 0 0
J. Steyn	1 0 0
P. Mechau	4 0 0
W. van Heerden	1 0 0
Geo. Francis	1 0 0
S. Schrijver	1 1 0
Edw. Page	0 10 0
J. Meijers	0 10 0
J. M. Colley	0 10 0
mej. Gilfillan	0 5 0
mej. Greaves	0 5 0
jongejufv. Marais	0 11 0
J. F. Soemdy	1 0 0
dr. Grey	1 0 0
A. Walker	0 10 0
J. D. van Dijk	2 2 0
Edw. Goednes	1 0 0
C. Smith	1 0 0
J. Probert	1 0 0
Henry Tucker	1 0 0
Thos. C. Scanlen	1 0 0
E. Gilfillan	0 10 6
Wm. Cawood	2 2 0
Wm. Breadle	0 10 0
Wm. Cook	0 5 0
W. Allen	0 5 0
C. Kaalwod	0 10 0
een vriend	0 5 0
Do.	0 5 0
John Cottill	0 5 0
een vriend	1 0 0
W. Vicary	1 0 0
C. A. Flemmer	0 10 0
Foger van Abo	1 0 0
J. Bradfield	0 10 0
W. Kidson	0 10 0
James J. Games	0 5 0
Thomas Pitt	1 0 0
Aan kleine giften	1 0 6
Gecollecteerd in de Nederduitsche Geref. kerk op den 6den April	42 0 0
Do. in de Episcopaalsche kerk op den 7den	0 11 0
Do. in de Wesleyaansche kerk do.	6 6 3
Do. van de inboorlingen in connectie met de London Missionary Society	1 15 0
Door den weleerw. heer W. A. Krige, Prince Albert:	
G. Engelbregts	1 5 0
P. Swanepoel	2 0 0
J. Offergeld	1 0 0
M. de Beer jr.	1 0 0
wed. Reid	1 0 0
S. Greeff	1 0 0
mej. Greeff	0 10 0
Jac. de Villiers	0 15 0
Syb. de Beer	0 15 0
wed. Lotz	0 10 0
J. de Vries	0 5 0
L. Barthey	0 5 0
W. A. K.	0 5 0
W. Schummelketel	0 5 0
2de maal:	
H. de Jager	0 5 0
mej. S. Mijnhardt	0 10 0
Jan D. de Villiers	0 7 6
H. P. Kleuver	0 5 0
C. J. J. Kleuver	0 5 0
Jan de Beer	0 5 0
jufv. Haak en Zoon	0 5 0
F. Verster	0 15 0
Aan kleine giften	0 5 6
W. B. Fricke, Caledon	0 7 0
J. M. Wentzel	1 0 0

Door W. H. Auret, Civ. Com., Victoria West:

	L. st.
W. H. Auret	1 0 0
J. B. Auret	1 0 0
F. J. Auret	1 0 0
John Adams	1 0 0
W. H. Wilson	0 5 0
S. J. de Villiers	1 0 0
J. R. Scheuble	0 10 0
A. J. J. Enslin jr.	0 10 0
J. M. Horak	1 0 0
Adriaan Horak	0 5 0
wed. C. J. van der Westhuyzen	1 0 0
H. C. V. Leibbrandt	1 0 0
J. M. Smit	0 5 0
Thos. Gibbins	0 5 0
W. de Wit	0 5 0
F. Horak	0 5 0
W. J. van der Merwe	0 5 0
J. P. van der Merwe	0 5 0
Hamerschlag Brdrs.	0 1 0
J. H. Loots	1 0 0
G. J. Loots	1 0 0
Dr. Hensterman	2 0 0
Jacs. Hugo sen.	1 0 0
H. Williams & C°.	3 0 0
J. M. Burness	0 10 0
J. A. Burden	0 10 0
M. P. Auret	1 0 0
G. P. Kemper	1 0 0
Marthinus Barnard	5 0 0
P. Joosten	1 10 0
Gert van Wijk	3 0 0
P. J. Hugo	2 0 0
W. Kempen	0 5 0
J. Pietersen	0 6 0
G. van Niekerk Hz.	0 10 0
J. P. Lubbe	0 10 0
Gert J. Engelbregt	1 0 0
W. van Heusden	1 0 0
M. Pretorius	1 0 0
C. Liebenberg	0 10 0
G. Kempen	0 10 0
Jos. van Wittey	0 10 0
J. Jacobs	1 0 0
C. J. Snijman	1 0 0
H. Wernick	1 0 0
G. van Wijk	1 0 0
Martha van Wijk	1 0 0
J. van der Westhuyzen	1 0 0
J. H. Loots	1 0 0
G. van Heerden	1 0 0
Herming Claassen	1 0 0
Jan Hovren[illegible]	1 0 0
Jan Roux	0 10 0
P. F. Hugo	1 0 0
G. P. Engelbregt	1 10 0
A. J. Hanekom	0 5 0
H. J. Kock	1 0 0
Jan Claassen	0 10 0
E. M. Viljoen	1 0 0
Alewijn Vorster	0 10 0
J. N. Human	0 10 0
W. van Jaarsveld	1 0 0
Jacobus van Stade	1 0 0
J. Erasmus	1 0 0
W. H. Barnard	1 0 0
J. van der Westhuyzen	0 10 0
H. J. Claassen	1 0 0
W. A. Hugo	0 10 0
C. Wijkert	1 0 0
P. C. Muller	0 10 0
Jan Fraser	0 5 0
P. J. Luttig	1 0 0
J. B. Swaats	0 10 0
H. Enslin	1 0 0
G. van Niekerk	1 0 0
M. C. Barnard	1 0 0
F. Steytler	0 10 0
Anthony Devenish	5 0 0
W. van Zijl	1 0 0
W. A. de Villiers	0 10 0
Ockert Fourie	1 0 0
P. J. Lubbe	1 0 0
J. van Heerden	1 0 0
J. Clifford	0 10 0
Joachim Kruger	5 0 0
Albert van Niekerk	1 0 0
H. Niekerk	1 0 0
Guillaume van Niekerk	2 0 0
J. J. van Rensburg	0 5 0
J. P. Hugo	1 0 0
W. van Heerden	1 0 0
Schalk Ras	0 5 0
F. C. de Villiers	1 0 0
H. Scholtz	1 0 0
J. van Heerden	1 0 0
N. van der Westhuyzen	1 0 0
A. Vorster jun.	0 10 0
T. Hugo	1 0 0
Guill. Vermeulen	1 0 0
P. le Roux	0 10 0
M. Ras	0 10 0

	L. st.
L. van der Merwe	0 5 0
A. Vermeulen	0 10 0
P. Engelbrecht	0 5 0
Jacs. Louw	0 10 0
F. Dupper	1 0 0
A. P. Hanekom	0 10 0
Henry Claassen	0 10 0
J. Fraser	0 10 0
J. Visser	0 10 0
mej. van Zijl	0 10 0
J. van Zijl	0 10 0
Jacs. Bester	0 10 0
mej W. Vermeulen	1 0 0
J. Redman	1 15 0
P. Smit	1 0 0
Aan kleine giften	2 3 6
Gecollecteed in de Holl. Geref. kerk	3 6 6
Jacobus Hugo	1 3 6
Cornelis Hugo	0 10 0
Hk. C. Barnard	1 0 0
wed. Steenkamp	1 0 0
H. C. Barnard jr.	0 10 0
J. J. van der Merwe	0 15 0
J. McMahon	0 10 0
E. Quirk	0 5 0
J. J. Gildenhuys	0 5 0
Eliz. Dodds	0 5 0
A. Borcherds	0 5 0
A. J. J. Enslin sr.	0 10 0
M. J. Howyk	1 0 0
mej. de wed. van Niekerk	1 0 0
vrienden	0 10 0
J. F. Nielsen	1 0 0
Aan kleine giften	0 17 0
Door den Weleerw. Heer P. N. Ham, te Fransche Hoek:	
J. E. C. de Boer Mazier	1 10 0
Jos. Draper	0 10 0
D. Hugo	0 10 0
P. N. Ham	0 15 1/2
onderscheidene collecten in de kerk	5 14 11 1/2
te Victoria West:	
J. Kruger	2 10 0
A. Gebard	1 1 0
eenige belanstellenden vrienden in den Oranje Vrijstaat	42 0 0
Weleerw. heer J. C. Lefebre Moorrees, Malmesbury	1 0 0
M. H. Loedolff	1 0 0
P. J. S. de Beer	0 10 0
Dr. Biccard	1 0 0
J. M. Greeff	1 0 0
D Bresler	1 0 0
een Tekellaar	1 0 0
J. A. Louw	0 10 0
jufv. M. K. Louw	0 10 0
jufv. A. Booysen	0 10 0
jufv. E. Reman	0 10 0
jufv. C. Waltpot	0 10 0
N. Wetters	0 5 0
P. Jordaan	0 5 0
J. H. Basson	1 0 0
J. W. Moorrees	1 0 0
H. T. T. du Toit	0 10 0
A. C. Koch	0 10 0
E. Bergh	0 10 0
M. Bergh	0 5 0
J J. Mostert	1 0 0
D. M. du Toit	0 5 0
een vriend	0 7 0
M. M. Basson sr.	5 0 0
M. Hamman	0 5 0
Ads. Siebrits	0 10 0
Chr. Lombard, Chz.	1 0 0
J H. Loedolff Smuts	1 0 0
S. S. Lombard	0 5 0
van der Meule	0 5 0
Jacs. van der Westhuyzen	0 10 0
J Louw Jacz.	0 10 0
P. Louw Jacz.	0 5 0
J. C. van der Westhuyzen	0 5 0
Piet Loedolff	0 10 0
A. H. Moorrees	0 10 0
N. N.	0 5 0
Dr. Wehlburg	1 0 0
Dr. Biesman Simons	1 0 0
D. van Eck	0 10 0
A. A. Wehlburg	1 0 0
M. A. Wehlburg	1 0 0
R. van Langeraad	0 10 0
J. K. van Os	0 10 0
S. T. Kempers	0 10 0
P. J. de Jongh	0 10 0
J. W. Moorrees	0 5 0
Aan kleine giften	1 0 6
Van de Zending-statie te Kamagas:	
Eerw. J. Weich en huisgezin	2 0 0
Eerw. F. Bam en huisgezin	1 12 0
C. Bam	0 10 0
Dirk Coetzee	0 10 0

	L. st.
John Williams	0 5 0
Lewis Fortuin	0 10 0
Adam Fortuin en gezin	0 7 6
Lewis Andrews en gezin	0 8 0
Fred. Bam en gezin	0 7 3
Piet Cloete	0 9 6
Mrs. Hartwell	0 5 0
Johannes Damon	0 5 9
Petrus Booi	0 10 0
Jacob Daniels	0 5 0
Jacobus Booi	0 5 0
Jantje Magerman	0 5 0
Aan kleine giften	2 1 6
Eerw. Thomson, Stockenstrom	5 0 0
Civile commissaris, Stellenbosch	180 10 3
Civile commissaris, Graaff-Reinet	174 15 0
Eerw. Stegmann, te Ceres	16 12 0
Collecten, Ned. Ger. kerken, Kaapstad	72 16 0
Eerw. Horak, Mosselbaai, 2de remise	5 18 3

Door bemiddeling van den heer A. J. Bulterman, te Wellington.

	L. st.
Ew. A. F. du Toit	2 0 0
L. P. J. Lochner	3 0 0
J. D. van der Spuy	2 0 0
J. A. Louw	2 0 0
D. S. Brink	1 0 0
H. Fockens	3 0 0
F. J. Broers	1 0 0
A. J. Bulterman	3 0 0
J. A. Joubert	0 10 0
S. F. du Toit sen.	1 0 0
wed. D. Retief	0 10 0
P. L. Rossouw	0 5 0
vriend	0 5 0
J. F. Cilliers	0 5 0
E. A. Lefebre	1 5 0
E. G. Malherbe	1 0 0
C. B. Solomon	0 5 0
D. B. le Roux sen.	0 15 0
E. C. le Roux	1 0 0
M. J. D. de Villiers	0 5 0
J. Addey	2 0 0
J. C. J. Blignant	1 1 0
P. F. Retief Jz.	0 10 0
C. A. van der Merwe	0 5 0
P. A. Rossouw	1 0 0
Broeder-gezelschap	2 5 6
D. G. Cilliers Pz.	0 10 0
S. Malherbe	1 0 0
C. M. Gericke	0 5 0
D. Klinck	0 5 0
P. J Pentz	0 10 0
E. C. Durnham	0 5 0
D. J. Bosman	1 0 0
G. A. Retief	0 8 0
J. M. Brink	0 10 0
F. J. de Villiers	0 5 0
D. J. Schwartz	0 5 0
N. J. de Kock	0 10 0
wed. Jansen	0 5 0
H. C. Theron	0 5 0
P. A. Vlotman	0 5 0
J. M. Zeeman	0 5 0
S. Kilean jr.	2 0 0
A. Herholdt	0 10 0
A. P. Brink Dz.	0 5 0
S. J. Kriegler Jz.	0 10 0
Nagel Rassnane	0 5 0
vriendin	0 7 6
I. J. de Villiers	0 10 0
A. W. Louw	1 0 0
G. J. du Toit	1 0 0
J. J. Retief	0 10 0
M. M. M. le Roux	1 0 0
J. Malan Jz.	0 5 0
G. Malan Jz.	0 5 0
C. Gildenhuis	0 5 0
J. H. Bergman	1 0 0
J. P. Malan, J.-Fz.	1 0 0
D. P. Malan Pz.	0 5 0
J. N. Hamman	0 5 0
R. Blake jr.	0 5 0
J. H. Rossouw Gz.	1 0 0
wed. D. G. Rossouw	1 0 0
D. G. Rossouw Dz.	0 5 0
G. G. Rossouw Dz.	0 7 6
wed. J. Marais	0 5 0
vriendin	0 5 0
Do.	0 5 0
R. G. B...x.	0 5 0
J. D. Cilliers	0 5 0
W. H. Fockens	0 10 0
P. Rossouw	0 5 0
R. H. Strackholder	0 5 0
D. J. Malan	0 5 0
S. D. G. Rossouw	0 10 0
D. J. Malan Gz.	0 5 0

	L. st.
P. J. Malherbe	0 5 0
D. A. Bonset	0 5 0
P. J. Marchand	0 10 0
W. H. Lategan	0 5 0
J. G. Brink	0 10 0
J. D. Herholdt jr.	0 5 0
J. D. Retief Gz.	0 10 0
C. P. van der Merwe	0 5 0
J. F. Malan	0 5 0
B. P. J. Marchand	0 10 0
J. N. Rossouw	0 5 0
J. Taylor	0 10 0
D. N. Wannenburg	0 10 0
G. J. Roux	0 10 0
B. Beeby	0 5 0
E. H. Martin	0 10 0
J. du Plessis	0 5 0
G. D. Malan	0 10 0
S. F. D. Rossouw	0 5 0
E. S. du Toit	0 5 0
S. J. Geduld	0 5 0
J. H. Malan	1 0 0
Aan kleine giften	5 15 3
De gemeente van den Eerw. heer T. Bissieux	2 15 0
M. Pentz	0 10 0
J. J. Malan Dz.	0 5 0
J. F. Malan sr.	0 10 0
J. van der Merwe	0 5 0
S. P. Lategan	0 5 0
A. W. Louw Az.	0 10 0
N. A. Lund	0 5 0
C. J Brink Dz.	0 5 0
A. H. Koster, opbrengst van reparatie van hoeden	1 10 0
F. D. Changuion	2 2 0
zijne schoollieren	5 0 0
kapt. J. H. v. Wijngaarden	1 0 0
D. Tennant	1 0 0
eerw. Thompson	5 0 0
predikant Kotzé, te Darling, voor hem en anderen	26 0 0
W. F. Bergh	4 0 0
door Eerw hr. Borcherds, voor Riversdale	30 4 4
door dito dito voor Heidelberg	11 4 6
eerw. hr. Kuys, voor Napier	15 10 0
door D. Sluiter, Colesberg	58 8 0
E. A. Lefèbre en N. J. Wetrens, opbrengst van concert na aftrek der kosten	6 14 6
eerw. Chs. Murray, collecte in de kerk Clanwilliam	9 10 0
C. Roeloffs, voor J. C. van Hogenhouck Tullsken, diaken-kassier Worcester gemeente	31 18 7
F. Russouw	0 10 0
majoor F. Hope	5 0 0
eerw. Kretzen, voor zich zelven en zijne zendingsgemeente te Georgestad	5 0 [illegible]
P. P. Marais	3 0 [illegible]
E. Suffert	2 2 [illegible]
een vriend	0 10 [illegible]
J. H. Munnik	1 1 [illegible]
dr. A. J. Biesman Simons, Malmesbury	4 0 [illegible]
A. G. de Graaff, Swellendam	2 0 [illegible]
eerw. J. Cameron L. 8 15 s., als:	
voor zich zelven	1 0 [illegible]
J. T. Lawton, Sr.	1 0 [illegible]
H. T.	0 10 [illegible]
D. G.	0 10 [illegible]
M. Godman	1 0 [illegible]
W. Barber	1 0 [illegible]
Joseph Tindall	1 0 [illegible]
J. Hinnas	1 0 [illegible]
H. Tindall	1 0 [illegible]
J. D. Lindsay	0 10 [illegible]
een vriend	0 5 [illegible]
door weleerw. heer E. H. T. de Roubaix, voor Knysna	8 1[illegible]
collecte in de Ned. Geref. kerk te Tulbagh	5 [illegible]
eerw. Zahn, evangel. gemeente do.	5 [illegible]
door eerw. J. H. Neethling, Hopefield, L 42 8 6, als:	
voor zich zelven	[illegible]
mej. Neethling	1 [illegible]
J. Smit, Sr.	3 [illegible]
R. Abel	0 [illegible]
W. B. Kotzé	0 [illegible]
mej. H. Albertijn Sr.	0 1[illegible]
mej. J. Albertijn	0 [illegible]

	L. st.
mej. J. G. v. H. Louw	0 5 0
jongejufv. Fick	0 2 6
mej. J. H. Schreuder	0 5 0
jongejufv. De Goede	0 5 0
mej. W. Basson sr.	0 5 0
J. H. Jansen	0 10 0
mej. Jansen	0 5 0
„ J. Smit sr.	0 10 0
„ J. Smit jr.	0 10 0
J. H. Heydenrych	1 0 0
J. A. Smit	1 0 0
C. J. Albertijn Hz.	0 15 0
mej. C. J. Albertijn	0 5 0
J. G. Steyn	0 3 0
H. Albertijn	0 10 0
A. Brink Mz.	0 10 0
J. Dommisse	1 5 0
J. N. L. Heydenrych	0 10 0
L. M. Rive	0 10 0
F. Bernard	0 5 0
J. G. Kotzé sr.	2 0 0
mej. J. J. Kotzé	1 0 0
M. Melck	1 10 0
G. Oliveira	0 5 0
J. van Schoor	0 5 0
A. van Breda	0 10 0
A. F. Stigling	2 0 0
J. J. Kotzé jr.	0 10 0
F. H. Jurgens	1 0 0
C. Albertijn	0 5 0
J. J. Jurgens Az.	0 5 0
N. Heyns	0 5 0
een vriend	0 2 6
G. J. N. Smit	0 5 0
J. Laubscher sr.	1 10 0
J. N. Smit	2 0 0
D. J. Visser	0 5 0
A. J. Visser	0 10 0
M. H. Visser	0 8 0
G. J. Visser	0 2 6
F. J. Tredoux	0 5 0
J. G. Visser	0 5 0
de wed. S. Walters	0 10 0
J. H. Schreuders	0 10 0
H. Albertijn sr.	1 10 0
N. Basson sr.	1 0 0
J. H. J. Visser	0 10 0
J. J. Albertijn	1 0 0
J. G. van H. Louw	1 0 0
J. Kotzé Dz.	0 5 0
C. Laubscher	0 5 0
F. W. Richert	0 7 6
J. N. Hamman	0 10 0
C. Bestbier	0 8 0
M. Kotzé	0 5 0
P. Smit	0 2 6
[illegible] de Jongh	0 10 0
[illegible] Basson	0 10 0
Doctor Rood	1 0 0
de leerlingen in het Z. A. Instituut tot » Nut van 't Algemeen"	3 5 0
J. H. Hofmeyr sr.	1 0 0
Eerw. F. Heugh, van Humansdorp, L. st. 11 15 0, als:	
voor de heeren Gebroeders Metelerkamp	5 0 0
[illegible] Moolman	0 15 0
Mej. P. Combrink	0 10 0
[illegible] M.	0 5 0
Ingezameld bij de openbare eeredienst, den 5den Mei	5 5 0
Eerw. dr. Roux, voor Riebeek	48 2 6
van den Franschen consul Hausman	3 0 0
Eerw. dr. P. E. Faure, voor Wijnberg, 1ste subscriptie	30 0 0
[illegible] Lewis	0 10 0
J. J. C. Sem	0 10 0
Eerw. Martin, Aliwal Noord, L. st. 32 13 6, als voor:	
A. Greyling	0 10 0
J. Greyling	0 10 0
H. J. Haler	1 1 0
John Oxer	1 1 0
O. W. Back	1 1 0
Lodwig Olivier	0 10 0
[illegible] H. Haman	0 5 0
[illegible]nau	0 10 0
[illegible] Homan	0 5 0
[illegible] McIntyre	0 5 0
[illegible]land	0 5 0
[illegible] R.	0 5 0
[illegible] K.	0 5 0
[illegible] N.	0 10 0
[illegible] Parker	0 10 0
[illegible] A. M.	1 1 0
[illegible]n Burnet	1 1 0

	L. st.
Henry Bergman	1 1 0
James Spence	1 1 0
Gecollecteerd in de kerk	9 15 3
een vriend	0 10 0
een vriend	0 7 6
S. Norden	0 10 0
A. Brumme	0 10 0
D. J. Hofmeyr	0 10 0
Gecollecteerd in de kerk	8 13 9
Elands Post:	
W. J. Emmet	1 0 0
James Read	0 15 0
F. E. Hoare	0 10 0
T. B. Cullinar	0 10 0
J. Radan	0 1 6
J. Robertson	0 5 0
J. D. Laing	0 5 0
Van Somerset West:	
Als door ds. Reitz	0 10 0
N. Morkel, Dz.	0 15 0
Collecte in de kerk	3 13 0
G. G. de Vos	1 10 0
D. A. Louw	0 5 0
J. P. Marais	0 5 0
P. Myburgh	0 2 0
T. Roos	0 10 0
D. Dow	0 5 0
H. Hendrikz	0 5 0
Abr. Faure	0 1 0
J. D. Malan	0 7 6
Weduwe J. Edgue	0 10 0
D. J. Malan	0 10 0
Van de Paarl:	
Als collecte in de kerk	80 0 2
Paarlsche Bank:	
P. F. R. de Villiers	1 0 0
F. S. A. Hoffman	5 0 0
A. F. de Villiers	1 0 0
P. J du Toit, J.-Fz.	0 10 0
J. D. de Villiers	1 0 0
J. J. le Roux	1 0 0
J. J. Haupt	1 0 0
P. J. Joubert	1 0 0
P. W. de Villiers	1 0 0
G. W. A. van der Lingen	5 0 0
J. F. Minnaar	1 0 0
J. D. de la R. Hiebner	0 10 0
West. Prov. Bank:	
J. C. Voigt, Jr.	2 10 0
J. J. de Villiers, A. Bz.	1 0 0
C. Brink	1 0 0
J. C. Voigt, Sr.	1 0 0
Municipaliteits-lijst:	
Een Gelderschman	1 0 0
H. P. Wiegman	1 0 0
Een Hollander	0 10 0
Een Amsterdammer	3 0 0
L. F. W. Wiegman	0 5 0
van Queen's Town, Eerw. Naudé	140 0 0
Godsdienst. jeugdige zanggezelsch. te Stellenbosch door F. P. Hauptfleisch	1 5 0
Swellendam, Ew. Dr. Robertson	15 5 4
Ladysmith, Ew. van Velden	77 3 0
Riebeek, Ew. Dr. Roux, 2de remise	10 19 0
Uitenhage, Eerw. Smith	30 1 0
Colesberg, D. Sluyter 2de remise	13 12 0
Hertzog, Eerw. W. R. Thompsom 2de remise	11 1 6
George, Ew. Ballot	52 9 0
Darling, Eerw. Kotzé 2de remise	4 10 0
Lijsten van inteekenaars, waarvan het bedrag reeds vroeger grootendeels verantwoord is:	
Riebeek:	
A. Roux	1 0 0
F. H. Wessels	0 10 0
A. C. Lombard	1 0 0
R van der Meulen	0 10 0
E. A. Pietersen	1 0 0
C. A. Lombard	2 0 0
B. Bramer	0 5 0
B. D. Bamer	0 10 0
Z. Delport	0 5 0
A. Nauta	5 0 0
P. J. Pietersen	2 0 0
G. Bester	1 0 0
G. Bosch	1 0 0
F. J. van Rensburg	0 3 0
D. Roux	0 5 0
W. Papmore	0 10 0
P. W. Barner	0 5 0
J. H. Delport	0 10 0
Z. H. v. der Vijver	0 10 0
J. J. van Rensburg	0 5 0

	L. st.
D. T. van Rensburg	1 0 0
S. Becker	2 0 0
F Bosch	1 0 0
J. H. Bos	0 10 0
S. C. van der Vijver	0 10 0
G. P. Bezuidenhout	1 0 0
J. H. Potgieter	0 10 0
D. Bowker	1 0 0
J. H. Bosch	0 10 0
W. van Aardt	0 5 0
G. J. Bosch	1 0 0
F. Sommers	0 5 0
Goose	0 5 0
P. Botha	0 5 0
M. Bomer	0 5 0
B. D. Fronen	0 5 0
W. Goosen	0 5 0
M. J. Botha	0 10 0
H. Greshler	0 5 0
J. Bezuidenhout	0 10 0
F. Goose	0 5 0
P. Botha	0 5 0
F. van Aardt	4 0 0
O. I. Nel	0 5 0
H. I. Nel	0 5 0
M. D. Delport	0 15 0
G. Nel	0 5 0
N. Niemand	0 5 0
I. F. v d. Merwe	0 5 0
P. van der Merwe	0 5 0
C. P. Bezuidenhout	1 0 0
I. H. Nel	1 0 0
H. I. Nel	0 15 0
J. H. Belhart	1 0 0
G. Nel	0 5 0
Olifantshek	16 0 6
Aan kleine giften	1 16 0
Hertzog:	
W. Green	0 10 0
C. Schepers	0 10 0
P. Theron	1 0 0
H. Marx	1 0 0
miss Bowler	0 10 0
W. R. Thomsen	1 0 0
J. Booysen	0 10 0
J. J. van Aardt	0 5 0
M. F. Lessain	0 5 0
P. Bezuidenhout	0 10 0
A. Bezuidenhout	0 10 0
A. Wentzel	0 10 0
J. P. Nel	0 5 0
J. Marx	0 15 0
L. Beurrin	0 10 0
G. P. Bezuidenhout	0 5 0
J. D. Lotter	0 5 0
G. Vosloo	0 5 0
C. Schepers	1 0 0
jufvr. Scheepers	0 10 0
M. v. d. Meulen	1 0 0
jufvr. v. d. Meulen	0 5 0
G. L Marais	0 5 0
F. C. Greef	1 0 0
F. J Botha	0 5 0
P. Maree	1 0 0
Aan kleine giften	1 6 6
Darling:	
J. J. Kotzé	2 0 0
P. P. Kotzé	0 10 0
H. Bester	2 0 0
Jan van Reenen	1 0 0
M. Versveld	1 0 0
M. J. S. de Goede	1 10 0
M. Smuts	1 0 0
W. Versveld	0 10 0
Friend	0 10 0
J. W. van Reenen	0 10 0
J. S. van Reenen	1 0 0
G. H. D. Rus	0 5 0
W. E. Thuynsma	1 0 0
C. Alfred Hertog	1 0 0
C. Grobbelaar	1 10 0
M. van den B. van der Westhuizen	1 0 0
J. P. du Toit	0 10 0
Johns. Lombaard	1 0 0
J. Smuts	1 0 0
Eene gift	0 5 0
J. T. van Aardt	1 0 0
F. J. Lombaard	1 0 0
Opbrengst eener collecte te Riebeek West	5 0 0
Helft eener collecte gehouden in de kerk te Darling	3 0 0
Nader ontvangen:	
T. Rooth, voor Riversdale	43 19 8
dr. P. E. Faure, Wijnberg, 2de remise	20 0 0
ds. P H. Faure, voor Stellenbosch	21 2 0
Albertijn, voor Caledon	25 0 0
van de Engelsche ledematen aldaar	3 4 8

	L. st.
ds. Moorrees, voor Malmesbury, 2de remise	16 3 6
ds. Thompson, voor Hertzog	11 1 6
J. P. Bosman, voor Kuilsrivier	6 0 0
ds. van der Hoff, voor Mooirivier	45 0 0
civ. comm. Hofmeyr, voor Bredasdorp	4 15 0
J. J. Herman, voor Burgersdorp	76 10 0
Blommestein en Osmond, voor Malagas	5 12 6
dr. Poortman, voor Potchefstroom	30 10 0
civ. comm. Henderson, voor Murraysburg	34 13 0
van Tulleken, voor Worcester	20 14 9
civ. comm. Anthing, voor Namaqualand	46 12 0
civ. comm. Schönnberg, voor Piketberg	4 14 6
weledel heer J. A. Smellekamp, voor Bloemfontein	20 10 0

Lijsten van inteekening, waarvan gedeeltelijk het bedrag nu, en vroeger verantwoord is:

wel-eerw. dr. P. E. Faure, te Wijnberg, voor:

	L. st.
zich zelven	1 10 0
P. D. Morgenrood	5 0 0
J. Cambier	1 10 0
P. Louw	2 0 0
Jac. W. Louw	1 10 0
J. Stegman	1 10 0
A. L. du Toit	2 0 0
D. J. H. Ruytenbeek	1 10 0
D. Cloete, Hz.	1 0 0
jufv. D. Cloete	1 0 0
J. McNaughton	1 10 0
W. Hawkins	1 0 0
wed. C. Blanckenberg	1 0 0
W. Cloete Jakzn.	1 0 0
D. Cloete Jakzn.	1 0 0
wed. Prince	5 0 0
dr. Bailey	1 0 0
H. C. Dreyer jr.	1 0 0
N. N. per H. Dreyer	1 0 0
S. J. Mostert sr.	2 0 0
J. V. Eksteen	1 0 0
wed. A. Deneys	2 0 0
C. September en huisgezin	0 5 0
Carolina Hendrikse	0 5 0
J. van Renen	0 5 0
eene weduwe	0 5 0
een arme kleurling	0 5 0
Soph. Koskull	0 5 0
E. Landsberg	1 0 0
P. B. Borcherds	1 10 0
Jak. Dreyer	0 10 0
wed. J. A. Dreyer	0 5 0
J. A. Dreyer	0 5 0
wed. Joene	1 0 0
G. Drew	1 0 0
H. C. Dreyer sr.	1 0 0
J. J. Cruywagen	1 0 0
J. A. Louw sr.	1 0 0
jufvr. Butler	0 10 0
J. W. J. Versfeld	0 10 0
H. Cloete sr.	0 10 0
A. W. Louw	0 5 0
W. Brading	0 5 0
J. Rathfelder	0 10 0
C. A. Liethar	0 5 0
T. Engels	0 10 0
G. de Kock	0 5 0
C. W. Hulman	0 5 0
A. H. Hertzog	0 5 0

Nadere ontvangst van den hr. A. J. Bulterman, namens de commissie te Wellington, voor:

	L. st.
D. F. du Toit	0 6 0
G. S. Haubtfleisch	0 5 0
D. Hofman	0 5 0
D. J. Russouw	0 10 0

Van den heer J. H. Hofmeyr, civ. com. te Bredasdorp, voor:

	L. st.
zich zelven	1 0 0
A. W.	0 10 0
C. K. Altman	2 0 0
Dr. Besig	0 10 0
P. A. Myburgh	0 10 0
H. S.	0 2 6
Dl. J. Myburgh	0 2 6

door den wel-eerw. heer D. van der Hoff, Mooirivier, Transvaal Republiek, voor:	L. st.
zich zelven	2 0 0
George Prinsloo	1 0 0
Mast. J. van Vuren	1 0 0
Jan Viljoen	1 0 0
Andr. Coetzee	0 10 0
J. A. Visser	0 10 0
Herc. Visser	0 10 0
J. Visser	2 0 0
P. Geldenhuys	2 0 0
Jac. Steyn	1 0 0
Joh. Viljoen	2 0 0
Z. Benadé	0 10 0
F. Wolmarans	1 0 0
G. Lindeque	1 0 0
Corn. Bothma	0 10 0
P. Botha	0 10 0
C. du Plessis	0 10 0
J. Heinecke	0 5 0
Jan Frits	0 10 0
D. Laurens	0 10 0
F. Wolmarans sr.	0 10 0
W. Steyn jun.	1 0 0
H. Pretorius	0 5 0
J. G. J. van Vuren	1 0 0
H. Viljoen	1 0 0
A. P. van der Berg	1 0 0
A. Cronjé	0 5 0
B. Cronjé	0 10 0
P. van Rheede van Oudtshoorn	0 10 0
F. Wolmarans jun.	0 5 0
J. Steijn	0 6 0
W. Steijn sen.	0 10 0
Sybr van Dijk	0 10 0
Dan. Cronjé	0 10 0
Jac. Cronjé	1 0 0
And. Cronjé	1 0 0
P. Geldenhuis	1 0 0
ongenoemde	1 0 0
E. Grimbeek	3 0 0
P. Pienaar	2 0 0
J. P. Kleyn	3 0 0
A. T. Schabort	1 0 0
P. Yperen	1 0 0
M. J. van der Hoff	1 0 0
Borrius	0 10 0
ongenoemde	1 5 6
aan kleine giften	1 8 0
van Burghersdorp, door den heer G. Cromar, Civ. Comm., voor:	
zich zelven	1 1 0
J. van Staveren	1 1 0
C. J O. Werdmuller	1 10 0
M. J. van Breda	1 1 0
P. de Villiers	0 5 0
D. J. Kuys	0 5 0
H. J. Wolheim	1 1 0
H. Strating	1 1 0
John Lynch	1 1 0
H Hofmeyr	1 1 0
J. P. de Villiers	0 5 0
Jacobus Pretorius	0 5 0
J. G. Bender sr.	0 10 0
Joh. P. S. Bender	0 5 0
Fred. H. J. Bender	0 5 0
J. F. Wrensel	1 7 0
Van do. door de heeren Wolheim en Strating:	
Jan de Kok	0 5 0
Barend de Klerk	1 0 0
Philip Snyman	1 0 0
Barend Buys	0 5 0
Willem van Heerden	0 2 0
Christiaan Hattingh	1 0 0
Barend Voster	0 10 0
jufv. Coetzee	0 10 0
H. A. Meintjes	0 13 0
M. Brand	0 10 0
O. Oosthuizen	1 0 0
J. W. Wessels	0 10 0
J. L. Pretorius	1 0 0
Jacobus Straten	0 5 0
Hans Vorster	0 5 0
Philip Coetzee	0 10 0
Carel Aucamp	1 0 0
Hans Schutte	0 10 0
Balthazar Roelofse	0 2 0
wed. Jacob Krieger	1 0 0
Jan Smit	0 5 0
wed. P. de Villiers	0 10 0
Gideon Grobbelaar	0 10 0
Mauritz van Buren	0 10 0
Petrus Venter Nieser	0 10 0
Van do. door den heer J. J. Herman, voor:	
zich zelven	10 10 0
Stephs. Smit	2 0 0
D. G. Kannemeyer	1 0 0
van de kleurlingen in de gem. van J. J. Herman, collecte in de godsdienst, Zondag, 2 April	3 11 6
van de Kaffers dito in de godsdienst, Zond. 2 April.	0 8 6
2 vrienden	0 1 0
Door de heeren Blommestein en Osmond L. 5 12 6, voor:	
Jacob Talyard	0 2 0
L. C. Talyard	0 1 0
Ch. Talyard	0 1 0
Jacob Talyard	0 1 0
J. J. Uys	0 2 0
Dl. Swart	0 2 6
Danl. Gunter	0 2 0
Jacobus Uys	0 1 0
Dk. Uys	0 2 0
John Edwards	0 5 0
Jacs. du Toit	0 2 6
Gert Kemp	0 1 0
P. A. Lourens	0 5 0
H. P. Gildenhuys	0 5 0
C. M. Uys	1 0 0
D. C. Lourens	0 2 6
C. M. Gildenhuys	0 2 6
J. A. Louw	0 10 0
L. G. Swart	0 1 6
J. C. Swart	0 5 0
N. B. Swart	0 5 0
C. C. Roos	0 1 0
P. L. Moolman	0 1 6
Neels	0 1 0
J. H. Swart	0 1 0
Edward Batten	0 2 6
H. J. Lourens	0 2 6
Corns. J. Uys jr.	0 5 0
J. C. Swart	0 2 6
J. S. de Wet	0 3 0
J. G. Uys	0 2 6
H. Steyn	0 2 6
Phs. Swart	0 2 0
H. P. Geldenhuys	0 2 6
G. van Dijk	0 2 6
Jan Rademan	0 1 0
Van den weled. heer A. Henderson, te Murraysburg, L. 34 13 0, als voor:	
B. J. J. Burger	5 0 0
M. J. Herholdt	1 0 0
A. P. Buwer Azn.	1 0 0
J. F. Naudé	2 0 0
J. Faure	1 0 0
Isaac L. van Heerden	1 0 0
J. J. van der Merwe Bdzn.	1 0 0
J. J. van der Merwe	0 10 0
P. Henry Aling	0 10 0
Jan Malherbe	0 10 0
N. Nieuman	0 10 0
W. Molony	0 5 0
Thos. York	1 0 0
J. D. Charlwood	0 10 0
J. A. Mare	0 10 0
M. Davis	0 10 0
J. Minnaar	0 10 0
J. H. Hofmeyr	1 0 0
J. B. Wouda	1 0 0
J. J. Malherbe	0 10 0
A. van Lingen	0 5 0
H. Mosenthal	2 0 0
J. A. Burger	0 10 0
A. Henderson	2 0 0
J. S de Villiers	1 0 0
D. C. Theron	0 5 0
D. Hogan	0 5 0
B. J. Burger	1 0 0
H. J. van der Merwe	1 0 0
J. A. van Heerden	1 0 0
J P. van Heerden	1 0 0
J. S. van Heerden	1 0 0
W. van der Merwe	0 10 0
J. S van der Merwe	0 10 0
Jos. Sissison	0 10 0
J. J J. Maritz	2 0 0
C. J. Conradie	1 0 0
H. J. Minnaar	2 0 0
J. L. van der Merwe	0 10 0
D. S. Conradie	0 5 0
C J. van der Merwe	0 10 0
D. P. Malherbe	1 0 0
J A. Malherbe	0 10 0
F. J. Retief	3 0 0
P. J. Retief	2 0 0
D. Russouw	1 0 0
F. J. Retief	0 10 0
P. J. Retief	0 10 0
S. J. Pretorius	0 10 0
Francina Retief	0 10 0
P. Russouw	1 0 0
P. J. Malherbe	1 0 0
A. J. Malherbe	0 10 0
D. P. Gosen	1 0 0
P. J. Gosen	1 0 0
J. S. Pienaar	1 0 0
G. Russouw	0 10 0
aan kleine giften	0 10 0
door den weled. heer L Anthing, civ. comm. te Namaqualand L. 46 12 0, als voor:	L. st.
Henry Steele	2 2 0
Robt. Duncan	0 10 0
Charles Hill	0 10 0
J. Mason	0 5 0
Frank Herald	2 0 0
F. M. Muller	0 5 0
J. Stahn	0 5 0
J. Reinhardt	0 10 0
Jac. Jansen	0 10 0
Jan Bakker	0 10 0
A. von Shlicht	2 0 0
C. Milderen	1 0 0
D. Fischer	0 5 0
J. H. Murphey	0 5 0
P. Samuelson	0 5 0
F. W. Dreyer	1 0 0
W. Harvey	0 5 0
Dr. Scheu	1 0 0
H. Hofstede Krull	2 0 0
J. Lioni	1 0 0
P. C. S.	1 0 0
Mej. E. H. Chase	0 5 0
George Graces	0 10 0
J. Forbes	0 5 0
W. J. Ashen	0 10 0
J. M. Shaw	0 5 0
Thos. Searle	0 5 0
Richter & C°.	0 10 0
J. L. J.	0 10 0
James Marchen	0 5 0
John Burns	0 10 0
Fredk. Smit	0 10 0
Carel Behm	0 5 0
J. van Niekerk	0 5 0
een vriend	0 5 0
Alphen	1 0 0
J. Forsythe	0 5 0
B. Kisch	0 10 0
J. G. Nicholson	1 10 0
R. A. van Heele	0 10 0
Mr. Torbett	1 0 0
C. A. van Niekerk	0 10 0
J. P. Roux	0 10 0
A. J. Dippenaar	0 5 0
J. W. Sutherland	0 10 0
C. v. d. Westhuyzen	0 10 0
J. P. Beukes	0 6 0
H. A. Beukes	3 0 0
R. Trill	1 1 0
J. Spengler	0 5 0
A. van Niekerk	0 10 0
E. J. Carson	1 1 0
H. L. de Villiers	1 1 0
John Walce	1 1 0
James Thomas	0 10 0
James Searle	0 5 0
F. Rams-ders	0 5 0
W. Swift	0 5 0
John Townsend	1 1 0
Evert Genis	1 1 0
L. Anthing	2 0 0
Aan kleine giften	3 13 0
Door den weledel heer D. J. Schönnberg, civ. com., te Piketberg, L. 4 14 6, als voor:	
A. J. Ward	1 1 0
J. L. Liesching	1 1 0
J. Kotzé	0 1 0
D. J. Cilliers	0 5 0
J. D. Cilliers	0 5 0
L. A. Toerin	0 10 0
P. A. Snauton sr.	0 5 0
D. Schönnberg	1 0 0
Aan kleine giften	0 6 6
Nader ontvangen:	
H. A. Eksteen, voor Bredasdorp	10 0 0
Eerw. P. K. Albertijn, Caledon	12 4 0
H. Goold, Katrivier	1 10 0
Civ. Comm. Blake, Richmond	21 14 10
F. S. Berning, voor het Comité te Pietermaritzburg, Natal	189 7 0
Eerw. dr. Robertson, voor Swellendam	8 2 6
Civ. Comm. Blake, voor Richmond, 2de remise	4 18 8
Buiterman, Wellington	2 0 0
Leeraar Church of England, voor Burghersdorp	4 0 0
O. M. Berg	2 0 0
Te Water, voor het committee te Graaff-Reinet, 2de remise	25 17 0
Reeds vroeger verantwoord, de ontvangst van L. 62 10, door den heer J. A. Smalleklamp, te Bloemfontein; ontvangen, doch waarvan slechts onderstaande nominale lijst is toegezonden:	
van de scholieren van het Bloemfontein-college	6 0 0
J. Fichardt.	3 4 0
H. A. J. Bier.	1 0 0
een vriend uit de Republiek.	0 8 0
W. Patmore.	0 5 0
J. S. G.	0 5 0
F. McCabe.	0 10 0
G. S. Higson.	0 10 0
J. J. de Bruin	0 5 0
T. G. Mason	0 5 0
R. Douthwaite	0 10 0
E. Fichardt	0 10 0
per landdrost van Kroonstad, den heer O. J. Truter sr.	0 10 0
J. Maree	0 5 0
L. Pretorius	1 0 0
J. Voezee	0 10 0
H. J. Nel	0 10 0
P. Forster	0 10 0
T. Hutten	0 10 0
W. van der Merwe.	0 10 0
P. Smit.	0 5 0
E. Kleinhans	0 5 0
P. Steyn	0 10 0
J. G. Steyn	0 10 0
S. Geldenhuis.	0 5 0
Diversen.	0 18 0
door den heer F. S. Berning, te Pietermaritzburg, Natal:	
de weleerw. heer P. Huet, op zijn eerws. reis te Sterkspruyt	0 18 0
contributie	4 12 6
te Grey Town, kerkcollecte	10 0 0
contributie	2 10 0
te Mooirivier, kerkcollecte	2 0 6
contributie	9 10 0
te Weenen, kerkcollecte	13 10 0
contributie	2 0 0
te Ladysmith, kerkcollecte	32 3 0
contributie	14 15 0
te Utrecht, Z. A. Republiek:	
kerkcollecte	16 15 6
contributie	8 9 6
te Marianne-kerk	20 13 6
te Harrismith	14 6 6
Te Pietermaritzburg:	
van Dam	1 0 0
W. Swanepoel	0 10 0
J. Rings	0 10 0
G. Naudé	2 0 0
P. Potgieter sr.	2 0 0
P. Potgieter jr.	1 0 0
H. Potgieter	1 0 0
Gecoll. in de Ned. Ger. k.	4 10 0
een broeder	3 0 0
per weled. heer J. Stuart:	
A. Hansmeyer.	3 0 0
judge Connor.	1 0 0
J. Stuart	2 0 0
N. N.	1 0 0
W. J. Wilkinson.	1 0 0
J. Bergtheil	1 0 0
J. Bresler	2 0 0
W. Baugh	1 0 0
A. J. de Kock.	1 0 0
J. C. Boshoff	1 0 0
Joseph de Kock	1 0 0
F. Tredoux	1 0 0
eerw. Robinson	1 0 0
H. W. Dieperink.	1 0 0
P. Davis	1 1 0
A. Lauder	0 10 0
F. E. Colborne	0 10 0
W. Chapman	0 10 0
W. H. Ablett	0 10 0
een vriend	0 10 0
E. Buchanan	0 10 0
N. N.	0 5 0
J. Maxwell	0 5 0
J. Ellis.	0 7 0
H. Salomons	0 5 0
W. H. Pretorius	0 10 0
J. Westbrooke	0 5 0
J. W. Atkinson	0 5 0
N. N.	0 5 0
W. Watson.	0 5 0
een vriend van Holland	0 5 0
James Merryweather.	0 5 0
P. Steenkamp.	0 10 0
Dr. Mann	0 10 0
F. S. Berning.	2 0 0
D. D. Buchanan	1 1 0
P. H. Zeederberg	1 0 0
F. M. Wolhuter	1 0 0
G. J. Maritz	1 0 0
H. Muller	2 0 0
D. Maré	1 0 0
een vriend	0 10 0
H. Campbell	0 5 0
Kleine giften	1 [illegible]

TE 'S GRAVENHAGE, TER ALGEMEENE LANDS-DRUKKERIJ